

BY IKOHS



## SUPERAUTOMATIC COFFEE MACHINE USER MANUAL

**CREATE**  
The life you want to live in

## Thera Matic Touch

### SUPERAUTOMATIC COFFEE MACHINE CAFETERA SUPERAUTOMÁTICA



EN	ENGLISH	4 - 15
ES	ESPAÑOL	16 - 27
PT	PORTUGUÊS	28 - 39
FR	FRANÇAIS	40 - 51
IT	ITALIANO	52 - 63
DE	DEUTSCH	64 - 75
NL	NEDERLANDS	76 - 87
PL	POLSKI	88 - 99

# ENGLISH

## WELCOME

---

Thank you for choosing our steam cleaner. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

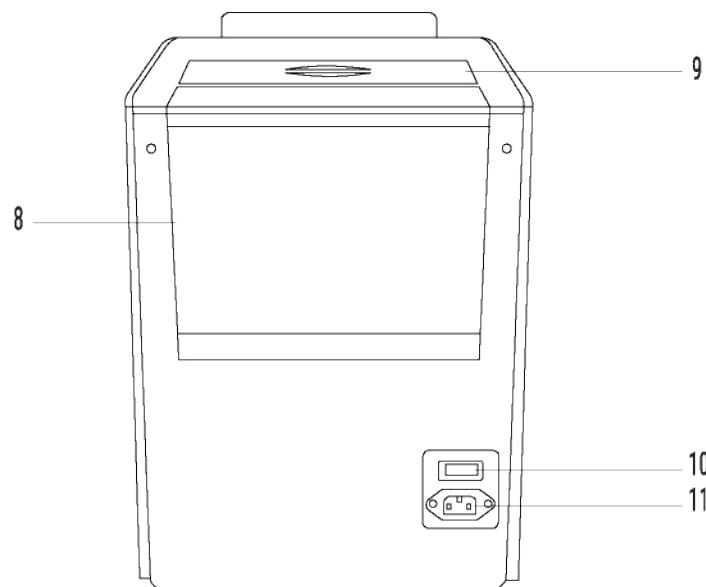
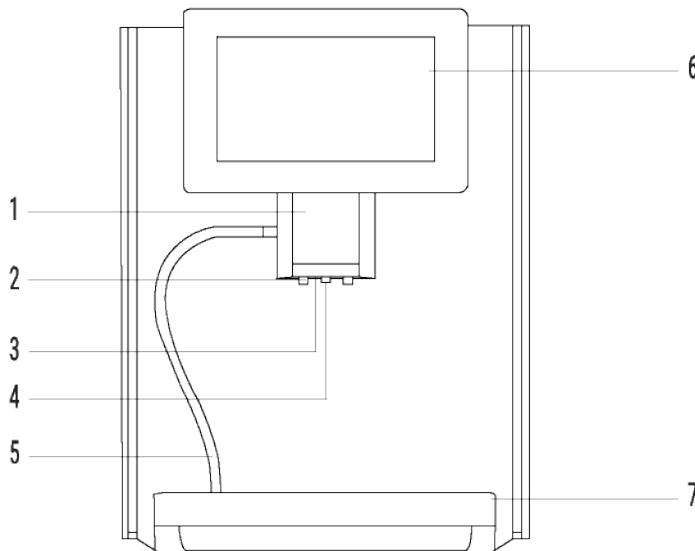
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Read this Instruction Manual carefully before use.
- Do not use the appliance if it is faulty or damaged.
- Do not alter the built-in safety system.
- Do not touch hot surfaces and parts.
- This appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the coffee machine by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Install the coffee machine at a place where it can be taken care of and maintained at any time.
- The bean container can only be filled with coffee beans. Pre-ground coffee funnel can only be filled with pre-ground coffee, and manual entrance can only be filled with descaler for cleaning purpose.
- Please comply with the relevant low voltage instructions and national or local safety regulations.
- Connect the appliance to an efficiently earthed and correctly installed socket.
- Make sure the power supply voltage corresponds to the value indicated on the rating label.
- Do not touch electrical parts.
- Be sure to turn off the appliance and unplug from the socket before maintenance.
- The power cord can only be replaced by a qualified professional.
- There is a risk of burns in areas where the appliance produces drinks, hot water and steam. Do not extend your hand below the spout during operation or rinsing.
- High temperature may exist at the outlet and the brewing group. Touch handles only. Clean the brewing group only after the appliance cools down.
- Do not touch moving parts, which could cause danger or injuries. Do not put your hands into the coffee bin or the brewing group when the appliance is in operation.
- Do not run the appliance when the water tank is empty, otherwise the pump will run dry and may cause damage.
- If the appliance hasn't been used for a long time, cleaning should be done first before turning on the appliance.
- The appliance should be installed at a dry place and avoid the sunshine, frost, or moist.
- If the problem cannot be solved as described in the troubleshooting section, contact Customer Services.

- Please use original accessories or spare parts only.
- Do not use the appliance if it is visibly damaged or there is leakage. Contact the Customer Service for replacement or repair.
- Do not rinse the appliance under water. Do not use solvents, abrasive detergents or alcohol to clean the coffee maker.
- The appliance shall not be installed on a surface that may be sprayed with water.
- Do not use freeze-dried coffee, otherwise it will cause damage to the brewing group.
- If the appliance and its additional attachments are transported at temperature below 10 °C (50 °F), they should be placed at room temperature for three hours before they are plugged in and started. Failure to comply with this regulation may result in short-circuit hazard or damage to electrical components due to condensation.
- **Descaler:** Keep the descaler out of the reach of children or unauthorized persons.
- The descaler should be stored at a place avoiding hot temperature, sunshine and moist.
- Keep it separate from acids.
- Use an original descaler pack only to store the descaler.
- Keep it separate from any food or drinks.
- **Water:** Water must be clean and pollution-free.
- Do not add corrosive water to the coffee machine.
- The maximum chlorine content is 10 mg/l.
- Ph value should be 6.5-7 (Ph neutral).
- **Water tank:** Fresh water should be filled into water tank every day. The water tank must be thoroughly cleaned before adding water (internal and external).
- **Coffee beans:** Check whether there is any damage of the bean package before opening.
- The amount of coffee beans shall not exceed one day usage amount.
- Close the lid of the coffee bean container immediately after filling it with coffee beans.
- Coffee beans should be stored in dry, cool and dark places.
- The package should be sealed well after opening to keep the coffee beans fresh and prevent them from contamination.
- **Milk:** Do not use raw milk.
- Use milk at refrigerator temperature (3-5 °C).
- Use milk from its original package.
- Check whether there is any damage of the milk package before opening.
- Milk should be stored in a dry and cool place (up to 7 °C).
- The package shall be sealed well after opening to keep the milk fresh and prevent it from contamination.

**PARTS LIST**

- |                       |                 |                          |
|-----------------------|-----------------|--------------------------|
| 1. Coffee spout cover | 5. Milk tube    | 9. Coffee bean container |
| 2. Coffee spout       | 6. Touch screen | 10. Power switch         |
| 3. Froth spout        | 7. Drip tray    | 11. Power socket         |
| 4. Hot water spout    | 8. Water tank   |                          |



**SPECIFICATIONS**

Name	Grounds	Coffee	Milk foam	Temperature	Warm milk	Hot water
Espresso	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
DEFAULT	11 g	40 ml		90 °C		
Lungo	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
DEFAULT	11 g	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C		
DEFAULT	11 g	45 ml	35 sec	90 °C		
Latte	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
DEFAULT	11 g	40 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Latte macchiato	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
DEFAULT	11 g	45 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Macchiato	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
DEFAULT	11 g	45 ml	15 sec	90 °C	15 sec	
Flat white	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
DEFAULT	11 g	40 ml	15 sec	90 °C	20 sec	
Milk froth			5 - 90 sec			
DEFAULT			40 sec			
Warm milk					5 - 90 sec	
DEFAULT					40 sec	
Americano	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		0 - 250 ml
DEFAULT	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Hot water						100 - 250 ml
DEFAULT						100 ml

**INSTALLATION****Place:**

- When you install the appliance, you should respect the following safety warnings to avoid damage to the appliance:
  - The distance between the power outlet and the appliance positioning shall not exceed 1 m.
- Leave certain space for convenience of operation and maintenance:
  - Please leave enough space above the appliance to fill the coffee beans.
  - The appliance gives off heat. Please leave a space of at least 5 cm between the surfaces of the appliance and the side and rear walls.

**Environment:**

- Keep surroundings at a temperature between 10 °C to 40 °C (50 °F to 104 °F).
- Relative humidity shall not exceed 80% rH.

- The coffee machine is designed for indoor use only. Do not use it outdoors to prevent it from being affected by weather (rain, snow, frost and freezing).
- If the environment temperature is below 0 °C, please contact customer service before installation.

#### **Power supply:**

- The appliance must be earthed according to relevant national regulations. Make sure the voltage of the main power supply corresponds to the value indicated on the appliance's rating label.
- Do not use the appliance if the power cord is damaged. Have the cord or socket replaced by a qualified professional.
- Extension cord is not recommended to be used. If extension cord must be used, please follow the manufacturer's data of the power cord and local regulations.
- Make sure anyone would trip over the power cord. Do not let the power cord go through sharp edges or hang in the air. Do not clamp the cable. Moreover, the power cord must be placed in such a way that it cannot be damaged by hot surfaces, oil or corrosive detergent.
- Do not lift or pull the appliance by the power cord. Do not unplug from the socket by pulling the power cord. Never touch the power cord or plug with damp hands. Do not insert a wet plug into the socket.

#### **Water:**

- Never fill corrosive water into the water tank.

#### **Installation of the milk tube**

1. Insert one end into the tube port. (On the left side of the coffee spout cover.)
2. insert the other end into the hole on the drip tray.

#### **Connecting the appliance**

- Connect the appliance to an efficiently earthed and correctly installed socket.

### **HOW TO USE THE MACHINE**

---

#### **Making coffee using coffee beans:**

- Fill the coffee beans in the coffee bean container and cover the lid.

#### **Making coffee using preground coffee:**

- Add one level measure of preground coffee into the funnel and cover the lid. (Do not use preground coffee for the first use of this appliance.)

#### **Fill the water tank:**

- Open the cover of the water tank and lift it out of the appliance. Fill the water tank with fresh water and cover the lid.

#### **Starting the coffee machine:**

1. Press the main switch at the back of the appliance.
2. The appliance gets started with a display of images on the screen. It can be turned on by any touch and then performs an automatic rinsing cycle.
3. The appliance is turned on successfully with the display of the main menu interface.

## Settings

Touch the main menu icon and choose the menu setting:



Main menu icon



Menu setting



Cleaning (4 cleaning functions)



Drink settings



Choosing an option you can set beans, volume, temperature, etc.



Lock drinks  
(the locked drinks will not be displayed on the screen)



Language



Timer (0.5 h, 1 h, 2 h, ..., 24 h)

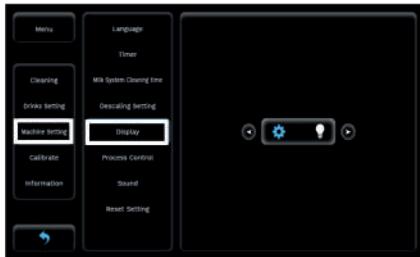


Milk system cleaning time



Descaling setting (4 levels):

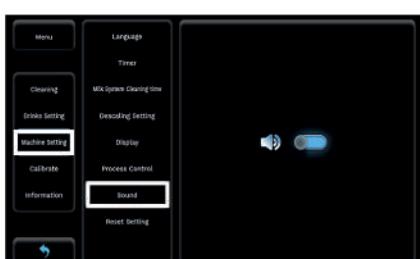
- 1: 880 cups, equal to hardness test indicator paper 50 mg/l and below
- 2: 440 cups, equal to hardness test indicator paper 120 mg/l and below
- 3: 280 cups, equal to hardness test indicator paper 250 mg/l and below
- 4: 220 cups, equal to hardness test indicator paper 42 mg/l and below



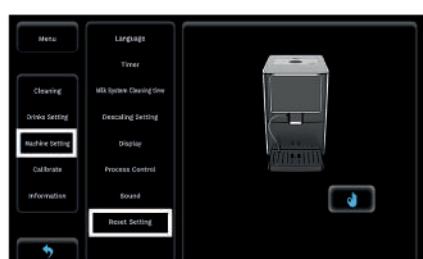
Display (3 light levels)



Process control



Sound



Reset setting



Calibrate (to be used only by professionals.  
Contact manufacturer or local dealer for details.)



Touch information (Indicates drinks count)

## Turning the appliance off

1. Touch the main menu icon in the bottom left corner.
2. Long touch the power icon for 3 seconds and the appliance performs automatic rinsing cycle.
3. After rinsing, press the power switch at the back of the appliance to power off.

## MAKING DRINKS

---

1. Choose any drink icon to start making your drink (Espresso, Lungo, Americano, Cappuccino, Macchiato, Latte, Latte Macchiato, Flat White, Hot Milk, Milk Foam, Hot Water).
2. During this process, touch the < or > arrows to adjust the values temporarily according to your demands. (Make sure the Process Control function in Machine Setting is on.)
3. Touch the cancel button to stop making coffee immediately during the producing process.

## MEANING OF THE ALARMS

---

- Follow the instructions accordingly if below alarms appear on screen:



1. Waste water is full. Empty the drip tray.



2. The brew group is not in place. Check and insert the brew group properly.



3. Grounds container is full. Empty the grounds container.



4. The drip tray is not in place. Check and insert the drip tray properly.



5. The door is open. Close the door.



6. Insufficient coffee beans. Fill beans and press the hand icon to resume.



7. Insufficient water in water tank. Fill fresh water.



8. The grinding is too coarse. Check and turn the grinding adjustment knob towards the symbol - to make it finer. Then press the hand icon to resume.



9. Insufficient water in the water flow system.  
Make sure there is sufficient water in the water tank. Press the hand icon to resume.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

### Regular cleaning

#### Rinsing:

- Touch the main menu icon and choose menu setting. Touch Clean and choose Rinsing to start working. (Shortcut of rinsing can be found on the bottom when you touch the main menu icon.)

#### Milk froth system cleaning:

##### • Automatic cleaning

- It is suggested to clean every time after milk froth operation.

Method: Follow operation instruction in the appliance or as below:

1. Touch the main menu icon and choose menu setting. Touch Clean and choose Milk System Clean. Touch the hand icon to start working or touch the arrow to get back to main menu interface. (Shortcut of Milk System Clean can be found on the bottom when you touch the main menu icon.)
2. Check if the milk tube is properly inserted in the coffee machine, touch the hand icon to confirm or touch the arrow to cancel.

#### • Milk frother dismounting and cleaning

1. It is suggested to clean it daily.
2. Take off the milk frother device from the machine and take it apart as below. Rinse every part under water.

#### Brewing group cleaning:

##### • Rinsing

1. It is suggested to clean it daily.
2. Touch the main menu icon and choose menu setting. Touch Clean and choose Rinsing to start working. (Shortcut of rinsing can be found on the bottom when you touch the main menu icon.)

##### • Deep cleaning

1. It is suggested to clean it every 500 cups.
2. Follow operation instruction in the appliance or touch Main Menu Icon and choose menu setting: Clean > Brewer Deep Cleaning, touch the hand icon to start cleaning or touch the arrow to cancel.
3. You can also add a proper cleaning agent in the preground funnel. Touch the hand icon to start cleaning.

### Dismounting and cleaning

1. It is suggested to do it every week.
2. Dismount the brewing group from the appliance and rinse thoroughly under water.

### Descaling

Level 1: 880 cups, equal to hardness test indicator paper 50mg/l and below

Level 2: 440 cups, equal to hardness test indicator paper 120mg/l and below

Level 3: 280 cups, equal to hardness test indicator paper 250mg/l and below

Level 4: 220 cups, equal to hardness test indicator paper 425mg/l and below

1. Touch Main Menu icon and choose Menu > Clean > Descaling. Touch the hand icon to start cleaning or touch the arrow to cancel.
2. Add descaler in the water tank, touch the hand icon to start descaling. Add fresh water in the descaling process and touch the hand icon to resume descaling.

### Adjusting the mill

- The fineness of the mill can be corrected by adjusting the grinding adjustment knob. (Turn towards + to be coarser and towards - to be finer.)

## General warnings during daily use and maintenance

- Never add water in the grounds container or pre-ground coffee funnel.
- Do not open the appliance and remove grounds container, drip tray, water tank, brewing group, milk froth system, etc.
- Fill the water tank with normal temperature water only, do not add hot water or freezing water.
- Do not put your hand under spout while the drink is flowing, which would cause danger of burns.
- When cleaning the appliance, do not use a brush or detergent to avoid damaging the appearance of the coffee machine. Wipe with a soft cloth moistened with water.
- The water tank can be filled with water only. The bean container can be filled with coffee beans only. Pre-ground coffee funnel can be filled with pre-ground coffee only. Do not exceed MAX line. If there is no MAX line, fill to the 80% of the capacity of the water tank.
- Never cut power supply during the process of making drinks, reset or rinsing.
- Please adjust the spout height properly according to the cup size to avoid splashing of coffee, hot water, hot milk, etc.
- Please follow correct procedure while turning the appliance off: first, touch the button on the screen and the appliance performs a rinse cycle. Second, after completing the rinse cycle, press the power switch to power off. Never pull the plug while the appliance is on.
- Each day after use of this appliance, please empty the grounds container and drip tray and clean them thoroughly.
- To make a perfect coffee, it is recommended that the water tank be cleaned and replaced with fresh water daily.

## TRANSPORTATION AND DISPOSAL

---

### Transportation

- Please keep all the packages for future use of transportation.
- Water remaining in the coffee machine must be emptied thoroughly before transportation, otherwise the coffee machine will be damaged.
- After emptying the waterway, wipe and dry inside and outside of the coffee machine completely.

### Waste disposal

- The waste generated during brewing is purely organic. Therefore, it can be treated as general household waste.

### Waste water disposal

- The waste water generated during brewing and cleaning meets the characteristics of general domestic waste water. Therefore, it can be discharged through ordinary waste.

### Appliance disposal

- This appliance and all auxiliary equipment contain high quality raw materials, which should be recycled.
- This appliance must not be disposed of with household waste. Please comply to correspondent national and local laws and regulations.
- This appliance and all its auxiliary equipment is designed and manufactured according to the requirements of environmental protection treatments.

## TROUBLESHOOTING AND REPAIRS

---

1. In the event of failure, malfunction or other damages, immediately unplug the appliance.
2. In the event of problems during operation, first try and resolve them following the information given in the below section. If this does not resolve the problem, you should consult Customer Service.
3. Only authorized professionals are allowed to repair the appliance. The manufacturer is not liable for damage depriving from failure to respect this instruction manual.

Problem	Possible cause	Solution
The machine does not work.	It is not plugged into the main socket, or the main switch is not turned on or the screen is not touched to start.	Plug into the main socket. Place the main switch in the "on" position. Touch the screen to start.
Strange noise from coffee bean grinder.	Strange noise from coffee bean grinder.	Contact customer service for assistance.
The coffee is delivered too slowly or a drop at a time.	The coffee is ground to finely.	Turn the grinding adjustment knob towards "+" direction.
	Short of water in water flow system.	Make hot water before making coffee.
	The brew group is dirty.	Clean the brewing group.
The brewing group cannot be removed.	The brewing group is not in correct position.	Restart the appliance. Debug all warnings on the screen and the brewing group will return to its original position automatically.
Water comes out while making coffee.	Coffee beans are not well ground.	Turn the grinding adjustment knob towards "+" direction. If the problem cannot be resolved, please contact customer service.
	The coffee beans are dampeden.	
There is a warning message which says that the brewing group is not installed though it has been inserted.	The brewing group is not installed properly.	Check and make sure the brewing group is installed properly.
Coffee amount is insufficient.	The water channel of the coffee machine is clogged by lime escale.	Descaling the appliance according to the descaling instruction.
The milk is not frothed.	The milk frother is dirty or not installed properly.	Clean the milk frother. Make sure it is installed properly.
	The type of milk is not suitable for frothing.	It is suggested to use whole milk.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

# ESPAÑOL

## BIENVENIDO

---

Muchas gracias por elegir nuestra cafetera. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarla en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

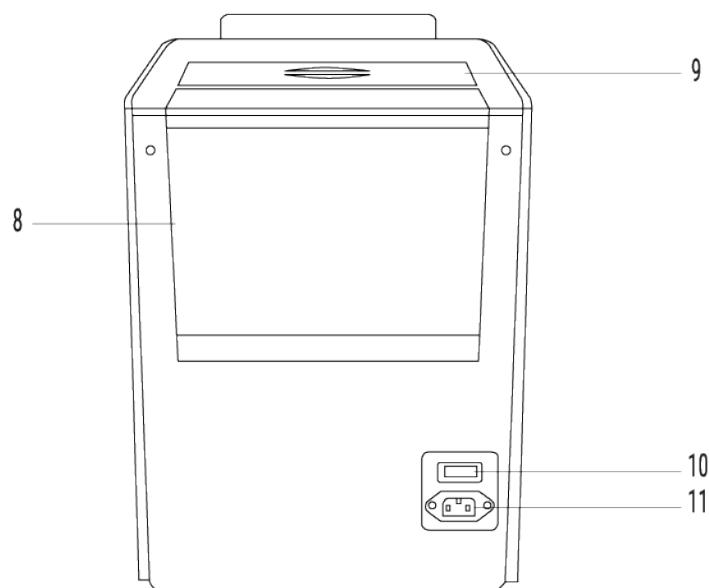
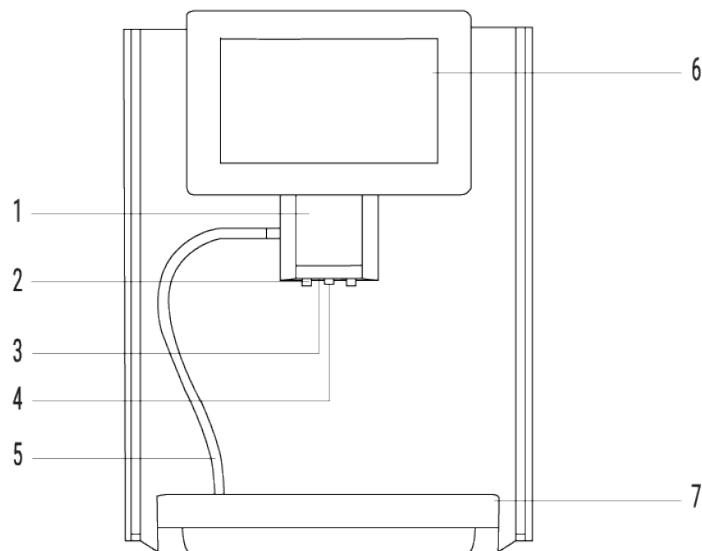
Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

- Lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar la cafetera.
- No utilice el aparato si está defectuoso o dañado.
- No altere el sistema de seguridad incorporado.
- No toque las superficies y piezas calientes.
- Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas, incluidos niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de la cafetera por parte de una persona responsable de su la seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Instale la cafetera en un lugar accesible en cualquier momento.
- El contenedor solo se puede llenar con granos de café. El embudo de café molido solo se puede llenar con café molido, y la entrada manual solo se puede llenar con descalcificador para fines de limpieza.
- Cumpla con las instrucciones relevantes de voltaje y las normas de seguridad nacionales o locales.
- Conecte el aparato a una toma de corriente eficiente e instalada correctamente.
- Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación corresponde al valor indicado en la etiqueta de clasificación.
- No toque las partes eléctricas.
- Asegúrese de apagar el aparato y desenchufarlo de la toma de corriente antes de moverlo.
- El cable de alimentación solo puede ser reemplazado por un profesional cualificado.
- Existe riesgo de quemaduras en áreas donde el aparato produce bebidas, agua caliente y vapor. No extienda su mano debajo de la salida de café durante el uso o enjuague.
- La salida de café y el grupo de preparación pueden alcanzar altas temperaturas. Límpielos solo después de que el aparato se enfrie.
- No toque las partes móviles, ya que podrían causar peligro o lesiones. No ponga las manos en el contenedor de café ni en el grupo de preparación cuando el aparato esté en funcionamiento.
- No haga funcionar el aparato cuando el depósito de agua esté vacío; de lo contrario, la bomba funcionará en seco y puede causar daños.

- Si el aparato no se ha utilizado durante mucho tiempo, la limpieza debe realizarse primero antes de encenderlo.
- El aparato debe instalarse en un lugar seco y evitar la luz del sol, las heladas o la humedad.
- Si el problema no se puede resolver como se describe en la sección de solución de problemas, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente.
- Utilice únicamente accesorios o repuestos originales.
- No utilice el aparato si está visiblemente dañado o si hay fugas. Póngase en contacto con el servicio de Atención al Cliente para su reemplazo o reparación.
- No enjuague el aparato bajo el agua. No use solventes, detergentes abrasivos o alcohol para limpiar la cafetera.
- El aparato no debe instalarse en una superficie que pueda rociarse con agua.
- No use café liofilizado, de lo contrario causará daños al grupo de preparación.
- Si el aparato y sus accesorios adicionales se transportan a una temperatura inferior a 10 °C (50 °F), deben colocarse a temperatura ambiente durante tres horas antes de enchufarlos y arrancarlos. El incumplimiento de esta normativa puede provocar un cortocircuito o daños en los componentes eléctricos debido a la condensación.
- **Descalcificador:** mantenga el descalcificador fuera del alcance de niños o personas no autorizadas.
- El descalcificador debe almacenarse en un lugar que evite las temperaturas altas, la luz solar y la humedad.
- Manténgalo separado de los ácidos.
- Use un paquete de descalcificador original cuando vaya a almacenarlo.
- Manténgalo separado de cualquier comida o bebida.
- **Agua:** El agua debe estar limpia y libre de contaminación.
- No agregue agua corrosiva a la cafetera.
- El contenido máximo de cloro debe ser 10 mg / l.
- El valor de Ph debe ser 6.5 - 7 (Ph neutro).
- **Depósito de agua:** El depósito de agua debe llenarse con agua potable todos los días. Límpielo a fondo tanto interna como externamente antes de añadir agua.
- **Granos de café:** compruebe si hay algún daño en el paquete de granos antes de abrirlo.
- La cantidad de granos de café no debe exceder la cantidad de uso de un día.
- Cierre la tapa del contenedor de granos de café inmediatamente después de llenarlo.
- Los granos de café deben almacenarse en lugares secos, frescos y oscuros.
- El paquete debe sellarse bien después de abrirse para mantener los granos de café frescos y evitar que se contaminen.
- **Leche:** No use leche fresca o sin procesar.
- Use leche a temperatura de refrigerador (3 - 5 °C).
- Use leche de su envase original.
- Verifique si hay algún daño en el envase de leche antes de abrirlo.
- La leche debe almacenarse en un lugar seco y fresco (hasta 7 °C).
- El envase se debe sellar bien después de abrirlo para mantener la leche en óptimo estado y evitar que se contamine.

**LISTADO DE PARTES**

- |                                  |                     |                                 |
|----------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| 1. Cubierta de la salida de café | 5. Tubo de leche    | 9. Contenedor de café en grano  |
| 2. Salida de café                | 6. Pantalla táctil  | 10. Interruptor de alimentación |
| 3. Salida de espuma              | 7. Bandeja de goteo | 11. Toma de corriente           |
| 4. Salida de agua caliente       | 8. Depósito de agua |                                 |



## ESPECIFICACIONES

---

Nombre	C. molido	Café	Espuma	Temp.	Leche caliente	Agua caliente
Expreso	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
PREDETERMINADO	11 g	40 ml		90 °C		
Largo	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
PREDETERMINADO	11 g	80 ml		90 °C		
Capuchino	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C		
PREDETERMINADO	11 g	45 ml	35 sec	90 °C		
Latte (café con leche)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINADO	11 g	40 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Latte macchiato (leche manchada)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINADO	11 g	45 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Macchiato (cortado)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINADO	11 g	45 ml	15 sec	90 °C	15 sec	
Flat white (café con leche largo de leche)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINADO	11 g	40 ml	15 sec	90 °C	20 sec	
Espuma de leche			5 - 90 sec			
PREDETERMINADO			40 sec			
Leche caliente					5 - 90 sec	
PREDETERMINADO					40 sec	
Americano	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		0 - 250 ml
PREDETERMINADO	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Agua caliente						100 - 250 ml
PREDETERMINADO						100 ml

## INSTALACIÓN

---

### Colocación:

- Cuando instale el dispositivo, debe respetar las siguientes advertencias de seguridad para evitar daños en el dispositivo:
  - La distancia entre la toma de corriente y el aparato no debe superar 1 m.
- Deje cierto espacio para la comodidad de uso y mantenimiento:
  - Deje suficiente espacio sobre el aparato para introducir los granos de café.
  - El aparato emite calor. Deje un espacio de al menos 5 cm entre las superficies del aparato y las paredes laterales y traseras.

**Ambiente:**

- Mantenga los alrededores a una temperatura comprendida entre 10 °C y 40 °C (50 °F - 104 °F).
- La humedad relativa no debe exceder el 80 %.
- La cafetera está diseñada solo para uso en interiores. No la use al aire libre para evitar que se vea afectada por el clima (lluvia, nieve y heladas).
- Si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, póngase en contacto con el servicio de Atención al cliente antes de la instalación.

**Fuente de alimentación:**

- El aparato debe estar conectado a tierra de acuerdo con la normativa nacional pertinente. Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación principal corresponde al valor indicado en la etiqueta de clasificación del aparato.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Haga que el cable o el enchufe sean reemplazados por un profesional cualificado.
- No se recomienda usar un cable de extensión. Si se debe usar un cable de extensión, siga los datos del fabricante del cable de alimentación y las regulaciones locales.
- Asegúrese de que nadie pueda tropezar con el cable de alimentación. No permita que el cable de alimentación atraviese bordes afilados o cuelgue en el aire. No sujet el cable. Además, el cable de alimentación debe colocarse de tal manera que no pueda dañarse con superficies calientes, aceite o detergente corrosivo.
- No levante ni tire del aparato por el cable de alimentación. No desenchufe la cafetera tirando del cable de alimentación. Nunca toque el cable de alimentación o el enchufe con las manos húmedas. No utilice un enchufe húmedo.

**Agua:**

- Nunca llene el depósito de agua con agua corrosiva.

**Instalación del tubo de leche**

1. Inserte un extremo en el puerto del tubo. (En el lado izquierdo de la cubierta de la salida de café.)
2. inserte el otro extremo en el orificio de la bandeja de goteo.

**Conectar la cafetera**

- Conecte el aparato a una toma de corriente eficiente y correctamente instalada.

**CÓMO USAR LA CAFETERA****Preparar café con café en grano:**

- Introduzca los granos de café en el recipiente adecuado y coloque la tapa.

**Preparar café con café molido:**

- Agregue una medida de nivel de café molido en el embudo y coloque la tapa. (No use café molido para el primer uso de este aparato).

**Agregar agua en el depósito:**

- Abra la tapa del depósito de agua y sáquelo del aparato. Llene el depósito de agua con agua fresca y coloque la tapa.

**Iniciar la cafetera:**

1. Presione el interruptor principal en la parte posterior del aparato.
2. El dispositivo se inicia con una visualización de imágenes en la pantalla. Se puede encender con cualquier toque y luego realiza un ciclo de enjuague automático.
3. El dispositivo se enciende correctamente con la visualización de la interfaz del menú principal.

## Ajustes

Toque el ícono del menú principal y elija la configuración del menú:



Icono del menú principal



Ajuste del menú



Limpieza (4 funciones de limpieza)



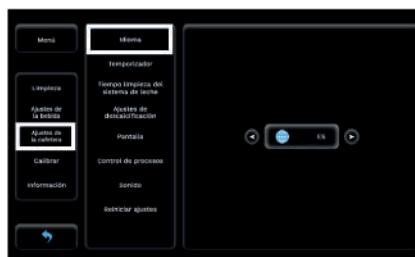
Configuración de bebidas



Al elegir una opción, puede establecer la cantidad de grano molido, volumen, temperatura, etc.



Bloquear bebidas (las bebidas bloqueadas no se mostrarán en la pantalla)



Idioma



Temporizador (0.5 h, 1 h, 2 h, ..., 24 h)



Tiempo de limpieza del sistema de leche



#### Ajuste de descalcificación (4 niveles):

Nivel 1: 880 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 50 mg / l e inferior

Nivel 2: 440 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 120 mg / l e inferior

Nivel 3: 280 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 250 mg / l e inferior

Nivel 4: 220 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 42 mg / l e inferior



Pantalla (3 niveles de luz)



Control de procesos



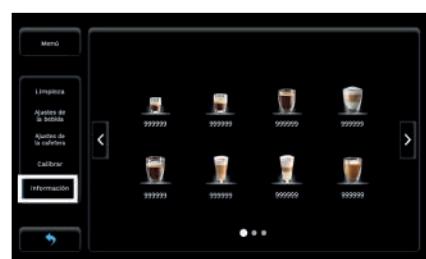
Sonido



Restablecer configuración



Calibrar (para uso exclusivo de profesionales. Comuníquese con el fabricante o el distribuidor local para obtener más información).



Información táctil  
(indica el recuento de bebidas)

## Apagar la cafetera

1. Toque el ícono del menú principal en la esquina inferior izquierda.
2. Mantenga pulsado el ícono de encendido durante 3 segundos y el aparato realiza un ciclo de enjuague automático.
3. Después de enjuagar la cafetera, presione el interruptor de encendido en la parte posterior del aparato para apagarlo.

## PREPARAR BEBIDAS

---

1. Elija cualquier ícono para comenzar a hacer su bebida (Expreso, Largo, Americano, Capuchino, Macchiato, Latte, Latte Macchiato, White Flat, Leche caliente, Espuma de leche, Agua caliente).
2. Durante este proceso, toque las flechas < o > para ajustar los valores temporalmente de acuerdo con sus gustos. (Asegúrese de que la función Control de procesos en la Configuración de la máquina esté activado).
3. Toque el botón cancelar para dejar de preparar café inmediatamente durante el proceso de producción.

## SIGNIFICADO DE LAS ALARMAS

---

- Siga las instrucciones pertinentes si aparecen las siguientes alarmas en la pantalla:



1. Las aguas residuales están llenas. Vacíe la bandeja de goteo.



2. El grupo de preparación no está en su lugar. Verifique e inserte el grupo de preparación correctamente.



3. El contenedor de café molido está lleno. Vacíe el contenedor de café molido.



4. La bandeja de goteo no está colocada en su lugar. Verifique e inserte la bandeja de goteo correctamente.



5. La tapa superior está abierta. Ciérrela.



6. No hay suficientes granos de café. Rellene el depósito y pulse el ícono de la mano para reanudar.



7. No hay agua suficiente en el depósito de agua. Llénelo con agua fresca.



8. El molido es demasiado grueso. Verifique y gire la perilla de ajuste de rectificado hacia el símbolo -, para hacerlo más fino. Luego presione el ícono de la mano para reanudar.



9. No hay agua suficiente en el sistema de flujo de agua. Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito. Presione el ícono de la mano para reanudar.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

### Limpieza frecuente

#### **Enjuague:**

- Toque el ícono del menú principal y elija la configuración del menú. Toque Limpiar y elija Enjuagar para comenzar la limpieza. (El acceso directo de enjuague se puede encontrar en la parte inferior cuando toca el ícono del menú principal).

#### **Limpieza del sistema de espumado de leche:**

- **Limpieza automática**

- Se recomienda limpiarlo cada vez después del espumado de la leche.

Método: Siga las instrucciones de utilización en el aparato o como se muestra a continuación:

1. Toque el ícono del menú principal y elija la configuración del menú. Toque Limpiar y elija Limpiar sistema de leche. Toque el ícono de la mano para comenzar o toque la flecha para volver a la interfaz del menú principal. (El acceso directo a la limpieza del sistema de leche se puede encontrar en la parte inferior cuando toca el ícono del menú principal).
2. Compruebe si el tubo de leche está insertado correctamente en la cafetera, toque el ícono de la mano para confirmar o toque la flecha para cancelar.

- **Montar y desmontar el espumador de leche**

1. Se recomienda limpiarlo diariamente.
2. Retire el dispositivo espumador de leche de la máquina y desmóntelo. Enjuague cada parte bajo el agua.

#### **Limpieza del grupo de preparación:**

- **Enjuague**

1. Se recomienda limpiarlo diariamente.
2. Toque el ícono del menú principal y elija la configuración del menú. Toque Limpiar y elija Enjuagar para comenzar la limpieza. (El acceso directo de enjuague se puede encontrar en la parte inferior cuando toca el ícono del menú principal).

- **Limpieza profunda**

1. Se recomienda realizar esta limpieza cada 500 tazas de café.
2. Siga las instrucciones de funcionamiento en el aparato o toque el ícono del menú principal y elija la configuración del menú: Limpiar > Limpieza profunda de la cafetera. Toque el ícono de la mano para comenzar a limpiar o toque la flecha para cancelar.
3. También puede agregar un agente de limpieza adecuado en el embudo de molienda previamente. Toque el ícono de la mano para comenzar la limpieza.

### Desmontar y limpiar

1. Se recomienda hacerlo todas las semanas.
2. Desmonte el grupo de preparación del aparato y enjuague bien con agua.

### Descalcificar

Nivel 1: 880 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 50 mg / l e inferior

Nivel 2: 440 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 120 mg / l e inferior

Nivel 3: 280 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 250 mg / l e inferior

Nivel 4: 220 tazas, igual al indicador de prueba de dureza 42 mg / l e inferior

1. Toque el ícono del menú principal y elija Menú > Limpiar > Descalcificación. Toque el ícono de la mano para comenzar a limpiar o toque la flecha para cancelar.
2. Agregue descalcificador en el depósito de agua, toque el ícono de la mano para comenzar a descalcificar. Agregue agua fresca durante el proceso de descalcificación y toque el ícono de la mano para reanudar la descalcificación.

### Ajustar el molinillo

- La finura de molido se puede corregir ajustando la perilla de ajuste de molienda. (Gire hacia + para que sea más grueso y hacia - para que sea más fino).

## Precauciones generales durante el uso diario y el mantenimiento

- Nunca agregue agua en el recipiente de molido o en el embudo de café molido.
- No abra el aparato ni retire el contenedor de café molido, la bandeja de goteo, el depósito de agua, el grupo de preparación, el sistema de espuma de leche, etc.
- Llene el depósito de agua con agua a temperatura normal solamente, no agregue agua caliente ni agua helada.
- No ponga la mano debajo de la salida de café o de espuma mientras la bebida fluye, ya que podría causar quemaduras.
- Al limpiar el aparato, no use un cepillo o detergente para evitar dañar la apariencia de la máquina de café. Limpie con un paño suave humedecido con agua.
- El depósito de agua solo se puede llenar con agua. El contenedor de granos de café solo se puede llenar con granos de café. El embudo de café molido solo se puede llenar con café molido. No exceda la línea MAX. Si no hay una línea MAX, llene hasta el 80 % de la capacidad del depósito de agua.
- Nunca corte la fuente de alimentación durante el proceso de preparación de bebidas, reinicio o enjuague.
- Ajuste la altura del surtidor adecuadamente de acuerdo con el tamaño de la taza para evitar salpicaduras de café, agua caliente, leche caliente, etc.
- Siga el procedimiento correcto mientras apaga el aparato: primero, toque el botón de la pantalla y el aparato realizará un ciclo de enjuague. Segundo, después de completar el ciclo de enjuague, presione el interruptor de encendido para apagarlo. Nunca tire del enchufe mientras el aparato está encendido.
- Cada día después del uso de este electrodoméstico, vacíe el contenedor de café molido y la bandeja de goteo y límpielos a fondo.
- Para hacer un café perfecto, se recomienda que el depósito de agua se limpie y se reemplace con agua fresca todos los días.

## TRANSPORTE Y DESECHO

---

### Transporte

- Guarde todos los paquetes para transportar la cafetera en el futuro si fuera necesario.
- El agua que queda en la cafetera debe vaciarse completamente antes del transporte, de lo contrario, la cafetera se dañará.
- Después de vaciarla, limpie y seque completamente el interior y el exterior de la cafetera.

### Eliminación de residuos

- Los desechos generados durante la elaboración del café son puramente orgánicos. Por lo tanto, se pueden tratar como basura doméstica general.

### Eliminación de aguas residuales

- El agua residual generada durante la preparación y la limpieza cumple con las características del agua residual doméstica general. Por lo tanto, se puede desechar como el resto de residuos ordinarios.

### Eliminación del aparato

- Este aparato y todos los equipos auxiliares contienen materias primas de alta calidad, que deben reciclarse.
- Este electrodoméstico no debe desecharse con la basura doméstica. Cumpla con las leyes y regulaciones nacionales y locales correspondientes.
- Este aparato y todos sus equipos auxiliares están diseñados y fabricados de acuerdo con los requisitos de los tratamientos de protección ambiental.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y REPARACIONES

---

1. En caso de fallo, mal funcionamiento u otros daños, desenchufe inmediatamente el aparato.
2. En caso de problemas durante el uso, primero intente resolverlos siguiendo la información proporcionada en la sección a continuación. Si esto no resuelve el problema, debe consultar con el servicio de Atención al Cliente.
3. Solo profesionales autorizados pueden reparar el aparato. El fabricante no se hace responsable de los daños que no respeten este manual de instrucciones.

Problema	Causa posible	Solución
La cafetera no funciona.	No está enchufada a la toma principal, o el interruptor principal no está encendido o la pantalla no responde para iniciar.	Enchufe en el cable de alimentación principal. Coloque el interruptor principal en la posición "ON". Toque la pantalla para comenzar.
Ruido extraño en el moledor de granos de café.	Hay algún objeto o cuerpo extraño en el moledor de granos de café.	Consulte con el servicio de Atención al Cliente.
El café sale muy despacio o a gotitas.	El café está molido demasiado fino.	Gire la perilla de ajuste de molienda hacia la dirección "+".
	Falta de agua en el sistema de flujo de agua.	Prepare agua caliente antes de preparar café.
	El grupo de preparación está sucio.	Limpie el grupo de preparación.
El grupo de preparación no se puede extraer.	El grupo de preparación no está bien colocado.	Reinicie el aparato. Depure todas las advertencias de la pantalla y el grupo de elaboración volverá a su posición original automáticamente.
Sale agua mientras se elabora café.	No se han molido bien los granos de café.	Gire la perilla de ajuste de molienda hacia la dirección "+". Si el problema no se puede resolver, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente.
	Los granos de café están húmedos.	
Hay un mensaje de advertencia que dice que el grupo de preparación no está instalado aunque se haya insertado.	El grupo de preparación no está bien colocado.	Verifique y asegúrese de que el grupo de preparación esté instalado correctamente.
No hay suficiente cantidad de café.	El canal de agua de la cafetera está obstruido por depósitos de cal.	Descalcifique la cafetera según las instrucciones de descalcificación.
No se espuma la leche.	El espumador de leche está sucio o no está instalado correctamente.	Limpie el vaporizador de leche. Asegúrese de que esté instalado correctamente.
	El tipo de leche no es el adecuado para formar espuma.	Se recomienda utilizar leche entera.



Según las Directrices Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

# PORTUGUÊS

## BEM-VINDO

---

Muito obrigado por escolher nossa cafeteira. Antes de usar o aparelho, leia estas instruções cuidadosamente para o uso correto.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de choque elétrico, ferimentos e até morte se forem seguidas rigorosamente. Mantenha este manual em um local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia do produto devidamente preenchido, a embalagem original do produto e o comprovante de compra. Se possível, dê estas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Observe sempre as precauções básicas de segurança e os regulamentos de prevenção de acidentes ao usar um aparelho. Recusamos qualquer responsabilidade derivada da violação dessas instruções pelos clientes.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

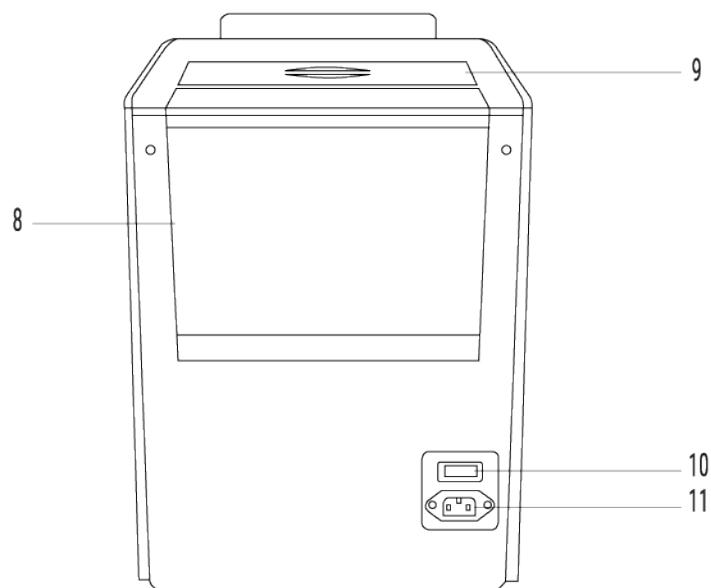
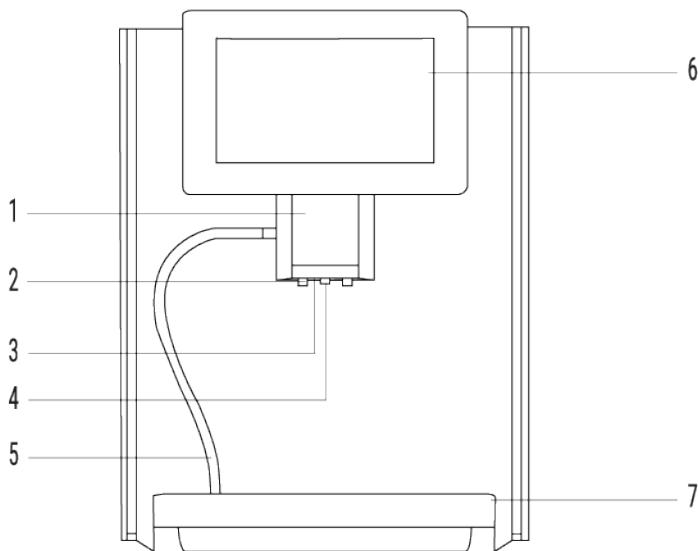
Ao usar qualquer aparelho elétrico, sempre devem ser observadas as precauções básicas de segurança.

- Leia este manual de instruções cuidadosamente antes de usar a cafeteira.
- Não use o aparelho se estiver com defeito ou danificado.
- Não altere o sistema de segurança interno.
- Não toque em superfícies e peças quentes.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas, incluindo crianças, com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso da cafeteira por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças.
- Instale a cafeteira em um local acessível a qualquer momento.
- O recipiente só pode ser enchido com grãos de café. O funil de café moído só pode ser enchido com café moído e a entrada manual só pode ser enchida com amaciante para fins de limpeza.
- Cumpra as instruções de tensão relevantes e os regulamentos de segurança nacionais ou locais.
- Conecte o aparelho a um soquete eficiente e corretamente instalado.
- Verifique se a voltagem da fonte de alimentação corresponde ao valor indicado na etiqueta de classificação.
- Não toque nas partes elétricas.
- Certifique-se de desligar a energia e desconectá-lo da tomada elétrica antes de movê-lo.
- O cabo de alimentação só pode ser substituído por um profissional qualificado.
- Existe risco de queimaduras em áreas onde o aparelho produz bebidas, água quente e vapor. Não estenda a mão por baixo da saída de café durante o uso ou enxágue.
- O bico de café e o grupo de infusão podem atingir altas temperaturas. Limpe-os somente após o aparelho esfriar.
- Não toque nas partes móveis, pois elas podem causar perigo ou ferimentos. Não coloque as mãos no recipiente de café ou no grupo de infusão quando o aparelho estiver em funcionamento.
- Não opere o aparelho quando o tanque de água estiver vazio; caso contrário, a bomba ficará seca e poderá causar danos.
- Se o aparelho não for utilizado por um longo período de tempo, a limpeza deve ser feita antes de ligá-lo.

- O aparelho deve ser instalado em local seco e evitar luz solar, geada ou umidade.
- Se o problema não puder ser resolvido conforme descrito na seção de solução de problemas, entre em contato com o Atendimento ao cliente.
- Use apenas acessórios ou peças de reposição originais.
- Não use o aparelho se estiver visivelmente danificado ou se houver vazamentos. Entre em contato com o Atendimento ao cliente para substituição ou reparo.
- Não lave o aparelho debaixo d'água. Não use solventes, detergentes abrasivos ou álcool para limpar a cafeteira.
- O aparelho não deve ser instalado em uma superfície que possa ser pulverizada com água.
- Não use café liofilizado, caso contrário, causará danos ao grupo de infusão.
- Se o aparelho e seus acessórios adicionais forem transportados abaixo de 10 ° C (50 ° F), eles deverão ser colocados em temperatura ambiente por três horas antes de conectar e iniciar. O não cumprimento dessas regulamentações pode causar um curto-circuito ou danos aos componentes elétricos devido à condensação.
- **Amaciante:** Mantenha o amaciante fora do alcance de crianças ou pessoas não autorizadas.
- O amaciante deve ser armazenado em um local que evite altas temperaturas, luz solar e umidade.
- Mantenha-o separado dos ácidos.
- Use uma embalagem descalcificante original ao armazená-la.
- Mantenha-o separado de qualquer alimento ou bebida.
- **Água:** A água deve estar limpa e livre de contaminação.
- Não adicione água corrosiva à cafeteira.
- O teor máximo de cloro é de 10 mg / l.
- O valor de Ph deve ser 6,5 - 7 (pH neutro).
- **Depósito de água:** O tanque de água deve estar cheio de água potável todos os dias. Limpe interna e externamente antes de adicionar água.
- **Grãos de café:** Verifique se há algum dano na embalagem do feijão antes de abri-la.
- A quantidade de grãos de café não deve exceder a quantidade de uso por dia.
- Feche a tampa do recipiente de café em grão imediatamente após o enchimento.
- Os grãos de café devem ser armazenados em locais secos, frescos e escuros.
- A embalagem deve ser bem selada após a abertura para manter os grãos de café frescos e evitar contaminação.
- **Leite:** Não use leite fresco ou cru.
- Use leite na temperatura da geladeira (3 - 5 °C).
- Use leite de sua embalagem original.
- Verifique se há algum dano no recipiente de leite antes de abri-lo.
- O leite deve ser armazenado em local seco e fresco (até 7 °C).
- O recipiente deve ser selado bem após a abertura para manter o leite em ótimas condições e evitar contaminação.

**LISTA DE PEÇAS**

- |                           |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| 1. Tampa de saída de café | 5. Tubo de leite          | 9. Recipiente para café em grão |
| 2. Tomada de café         | 6. Tela sensível ao toque | 10. Interruptor de alimentação  |
| 3. Saída de espuma        | 7. Bandeja de gotas       | 11. Tomada de luz               |
| 4. Saída de água quente   | 8. Deposito de água       |                                 |



## ESPECIFICAÇÕES

---

Nome	C. chão	Café	Espuma	Temp.	Leite quente	Água quente
Espresso	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
PREDETERMINADO	11 g	40 ml		90 °C		
Longo	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
PREDETERMINADO	11 g	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 seg	75 - 95 °C		
PREDETERMINADO	ONZE g	45 ml	35 seg	90 °C		
Café com leite	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 seg	75 - 95 °C	5 - 90 seg	
PREDETERMINADO	11 g	40 ml	20 seg	90 °C	15 seg	
Latte macchiato (leite manchado)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 seg	75 - 95 °C	5 - 90 seg	
PREDETERMINADO	11 g	45 ml	20 seg	90 °C	15 seg	
Macchiato (Café com um pouco de leite)	7 - 12 g	20-250 ml	5 - 90 seg	75 - 95 °C	5 - 90 seg	
PREDETERMINADO	11 g	45 ml	15 seg	90 °C	15 seg	
Flat white (café com leite longo)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 seg	75 - 95 °C	5 - 90 seg	
PREDETERMINADO	11 g	40 ml	15 seg	90 °C	20 seg	
Espuma de leite			5 - 90 seg			
PREDETERMINADO			40 seg			
Leite quente					5 - 90 seg	
PREDETERMINADO					40 seg	
Americano	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		0 - 250 ml
PREDETERMINADO	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Água quente						100 - 250 ml
PREDETERMINADO						100 ml

## INSTALAÇÃO

---

### Colocação:

- Ao instalar o dispositivo, você deve seguir os seguintes avisos de segurança para evitar danificá-lo:
  - A distância entre a tomada e o aparelho não deve exceder 1 m.
- Deixe algum espaço para o conforto do uso e manutenção:
  - Deixe espaço suficiente no aparelho para introduzir os grãos de café.
- O aparelho emite calor. Deixe um espaço de pelo menos 5 cm entre as superfícies do aparelho e as paredes laterais e traseiras.

### Ambiente:

- Mantenha o ambiente a uma temperatura entre 10°C e 40°C (50°F - 104°F).
- A umidade relativa não deve exceder 80%.

- A cafeteira foi projetada apenas para uso interno. Não o use ao ar livre para evitar ser afetado pelo clima (chuva, neve, geada e geada).
- Se a temperatura ambiente estiver abaixo de 0 ° C, entre em contato com o atendimento ao cliente antes da instalação.

#### **Fonte de energia:**

- O aparelho deve ser aterrado de acordo com os regulamentos nacionais relevantes. Verifique se a tensão da fonte de alimentação principal corresponde ao valor indicado na etiqueta de classificação do aparelho.
- Não use o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado. Substitua o cabo ou plugue por um profissional qualificado.
- O uso de um cabo de extensão não é recomendado. Se for necessário usar um cabo de extensão, siga os dados do fabricante e dos regulamentos locais.
- Certifique-se de que ninguém possa tropeçar no cabo de alimentação. Não deixe o cabo de alimentação atravessar arestas cortantes ou ficar suspenso no ar. Não segure no cabo. Além disso, o cabo de alimentação deve ser posicionado de forma que não possa ser danificado por superfícies quentes, óleo ou detergente corrosivo.
- Não levante ou puxe o aparelho pelo cabo de alimentação. Não desconecte a cafeteira puxando pelo cabo de alimentação. Nunca toque no cabo de alimentação ou plugue com as mãos molhadas. Não use um plugue molhado.

#### **Água:**

- Nunca encha o tanque de água com água corrosiva.

#### **Instalação do tubo de leite**

1. Insira uma extremidade na porta do tubo. (No lado esquerdo da tampa da saída de café.)
2. insira a outra extremidade no orifício da bandeja coletora.

#### **Ligue a cafeteira**

- Conecte o aparelho a um soquete eficiente e corretamente instalado.

### **COMO USAR A CAFETEIRA**

---

#### **Prepare café com grãos de café:**

- Coloque os grãos de café no recipiente apropriado e coloque a tampa.

#### **Prepare café com café moído:**

- Adicione uma medida do nível de café moído ao funil e recoloque a tampa. (Não use café moído na primeira utilização deste aparelho).

#### **Adicione água no tanque:**

- Abra a tampa do tanque de água e remova-a do aparelho. Encha o tanque de água com água fresca e recoloque a tampa.

#### **Ligue a cafeteira:**

1. Pressione o interruptor principal na parte traseira do dispositivo.
2. O dispositivo começa com uma exibição de imagem na tela. Pode ser ligado com qualquer toque e, em seguida, executa um ciclo de enxágue automático.
3. O dispositivo liga corretamente com a exibição da interface do menu principal.

## Ajustes

Toque no ícone do menu principal e escolha configurações do menu:



Ícone do menu principal



Configuração do menu



Limpeza (4 funções de limpeza)



Configurações de bebidas



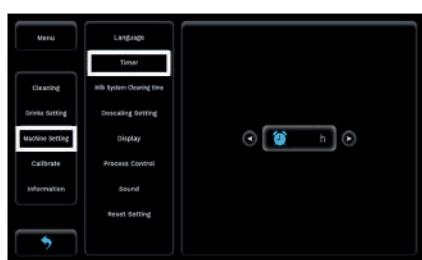
Escolhendo uma opção,  
você pode definir feijão,  
volume, temperatura, etc.



Bloquear bebidas (as bebidas  
bloqueadas não serão exibi-  
das na tela)



Língua



Temporizador (0,5 h, 1 h, 2 h, ..., 24 h)

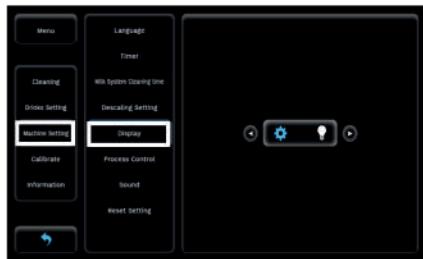


Tempo de limpeza do sistema de leite



Ajuste de descalcificação (4 níveis):

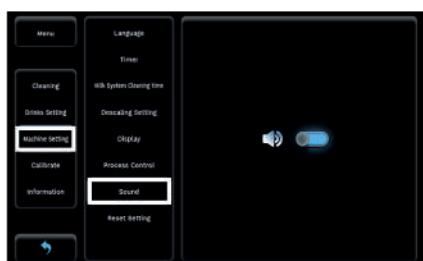
- Nível 1: 880 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 50 mg / le inferior
- Nível 2: 440 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 120 mg / le inferior
- Nível 3: 280 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 250 mg / le inferior
- Nível 4: 220 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 42 mg / le inferior



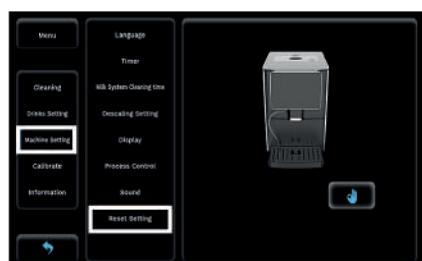
Tela (3 níveis de luz)



Controle do processo



Som



Redefinir as configurações



Calibrar (apenas para uso profissional. Entre em contato com o fabricante ou distribuidor local para obter mais informações.)



Informações táteis (indica contagem de bebidas)

## Desligue a cafeteira

1. Toque no ícone do menu principal no canto inferior esquerdo.
2. Pressione e segure o ícone de energia por 3 segundos e o aparelho executa um ciclo de enxágue automático.
3. Depois de enxaguar a cafeteira, pressione o botão liga / desliga na parte traseira do aparelho para desligá-lo.

## PREPARE BEBIDAS

1. Escolha qualquer ícone para começar a fazer a sua bebida (Express, Long, American, Cappuccino, Macchiato, Latte, Latte Macchiato, White Flat, Leite quente, Espuma de leite, Água quente).
2. Durante esse processo, toque nas setas <ou> para ajustar temporariamente os valores de acordo com o seu gosto. (Verifique se a função Controle de processo nas configurações da máquina está ativada.)
3. Toque no botão Cancelar para parar de fazer café imediatamente durante o processo de produção.

## SIGNIFICADO DOS ALARMES

- Siga as instruções relevantes se os seguintes alarmes aparecerem na tela:



1. O esgoto está cheio. Esvazie a bandeja coletora.



2. O grupo de preparação não está no lugar. Verifique e insira o grupo de instalação corretamente.



3. O recipiente de café moído está cheio. Esvazie o recipiente de café moído.



4. A bandeja de gotejamento não está no lugar. Verifique e insira a bandeja coletora corretamente.



5. A tampa superior está aberta. Feche o.



6. Não há grãos de café suficientes. Encha o reservatório e pressione o ícone de mão para continuar.



7. Não há água suficiente no tanque de água. Encha com água fresca.



8. A moagem é muito grossa. Verifique e gire o botão de ajuste da retificação na direção do símbolo -, para torná-lo mais fino. Em seguida, pressione o ícone de mão para continuar.



9. Não há água suficiente no sistema de fluxo de água. Verifique se há água suficiente no tanque. Pressione o ícone de mão para continuar.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

### Limpeza frequente

#### **Enxágüe:**

- Toque no ícone do menu principal e escolha configurações do menu. Toque em Limpar e escolha Lavar para iniciar a limpeza. (O atalho de enxágüe pode ser encontrado na parte inferior quando você toca no ícone do menu principal.)

#### **Limpeza do sistema de espuma de leite:**

- **Limpeza automática**

- Recomenda-se limpá-lo sempre após a formação de espuma no leite.

Método: Siga as instruções para uso no dispositivo ou conforme mostrado abaixo:

1. Toque no ícone do menu principal e escolha configurações do menu. Toque em Limpar e escolha Limpar sistema de leite. Toque no ícone de mão para iniciar ou toque na seta para retornar à interface do menu principal. (O atalho para limpar o sistema de leite pode ser encontrado na parte inferior quando você toca no ícone no menu principal.)
2. Verifique se o tubo de leite está inserido corretamente na cafeteira, toque no ícone da mão para confirmar ou toque na seta para cancelar.

- **Montar e desmontar o batedor de leite**

1. É recomendável limpá-lo diariamente.
2. Retire o dispositivo de espuma de leite da máquina e desmonte-o. Enxágüe cada parte com água.

#### **Limpando o grupo de preparação:**

- **Enxágüe**

1. É recomendável limpá-lo diariamente.
2. Toque no ícone do menu principal e escolha configurações do menu. Toque em Limpar e escolha Lavar para iniciar a limpeza. (O atalho de enxágüe pode ser encontrado na parte inferior quando você toca no ícone do menu principal.)

- **Limpeza profunda**

3. Essa limpeza é recomendada a cada 500 xícaras de café.
4. Siga as instruções de operação do dispositivo ou toque no ícone no menu principal e escolha as configurações de menu: Limpeza> Limpeza profunda da cafeteira. Toque no ícone de mão para iniciar a limpeza ou toque na seta para cancelar.
5. Você também pode adicionar um agente de limpeza adequado ao funil de moagem com antecedência. Toque no ícone de mão para iniciar a limpeza.

### Desmonte e limpe

1. É recomendável fazer isso toda semana.
2. Retire o grupo de infusão do aparelho e enxague abundantemente com água.

### Descalcificar

Nível 1: 880 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 50 mg / le inferior

Nível 2: 440 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 120 mg / le inferior

Nível 3: 280 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 250 mg / le inferior

Nível 4: 220 xícaras, igual ao indicador de teste de dureza 42 mg / le inferior

1. Toque no ícone do menu principal e selecione Menu> Limpar> Descalcificação. Toque no ícone de mão para iniciar a limpeza ou toque na seta para cancelar.
2. Adicione amaciador ao tanque de água, toque no ícone de mão para começar a descalcificação. Adicione água fresca durante o processo de descalcificação e toque no ícone de mão para continuar a descalcificação.

### Ajuste o moedor

- A finura da retificação pode ser corrigida ajustando o botão de ajuste da retificação. (Gire para + para torná-lo mais grosso e para - para torná-lo mais fino).

## Precauções gerais durante o uso diário e manutenção

- Nunca adicione água ao recipiente moído ou ao funil de café moído.
- Não abra o aparelho nem remova o recipiente de café moído, a bandeja coletora, o tanque de água, o grupo de infusão, o sistema de espuma de leite, etc.
- Encha o tanque de água apenas com água à temperatura normal, não adicione água quente ou água gelada.
- Não coloque a mão sob o bico de café ou espuma enquanto a bebida estiver fluindo, pois isso pode causar queimaduras.
- Ao limpar o aparelho, não use uma escova ou detergente para evitar danificar a aparência da máquina de café. Limpe com um pano macio umedecido em água.
- O depósito de água só pode ser enchido com água. O recipiente para grãos de café só pode ser enchido com grãos de café. O funil de café moído só pode ser enchido com café moído. Não exceda a linha MAX. Se não houver linha MAX, encha até 80% da capacidade do tanque de água.
- Nunca corte a fonte de alimentação durante o processo de preparação, redefinição ou lavagem de bebidas.
- Ajuste a altura do bico de acordo com o tamanho do copo para evitar respingos de café, água quente, leite quente, etc.
- Siga o procedimento correto ao desligar o aparelho: primeiro, toque no botão na tela e o aparelho realizará um ciclo de enxágue. Segundo, depois de concluir o ciclo de enxágue, pressione o botão liga / desliga para desligá-lo. Nunca puxe a ficha enquanto o aparelho estiver ligado.
- Todos os dias após o uso deste aparelho, esvazie o recipiente de café moído e a bandeja coletora e limpe-os bem.
- Para fazer um café perfeito, é recomendável que o tanque de água seja limpo e substituído por água fresca todos os dias.

## TRANSPORTE E DESCARTE

---

### Transporte

- Guarde todas as embalagens para transportar a cafeteira no futuro, se necessário.
- A água restante na cafeteira deve ser completamente esvaziada antes do transporte, caso contrário, a cafeteira será danificada.
- Após esvaziar o canal, limpe e seque completamente o interior e o exterior da cafeteira.

### Depósito de lixo

- Os resíduos gerados durante a fabricação de café são puramente orgânicos. Portanto, eles podem ser tratados como lixo doméstico geral.

### Eliminação de águas residuais

- As águas residuais geradas durante a preparação e limpeza atendem às características das águas residuais domésticas em geral. Portanto, pode ser descartado como outros resíduos comuns.

### Descarte do aparelho

- Este aparelho e todo o equipamento auxiliar contêm matérias-primas de alta qualidade, que devem ser recicladas.
- Este aparelho não deve ser descartado no lixo doméstico. Cumpra as leis e regulamentos nacionais e locais aplicáveis.
- Este aparelho e todos os seus equipamentos auxiliares são projetados e fabricados de acordo com os requisitos dos tratamentos de proteção ambiental.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E REPAROS

---

1. Em caso de falha, mau funcionamento ou outros danos, desconecte imediatamente o aparelho.
2. Em caso de problemas durante o uso, primeiro tente resolvê-los seguindo as informações fornecidas na seção abaixo. Se isso não resolver o problema, você deve consultar o Atendimento ao Cliente.
3. Somente profissionais autorizados podem reparar o dispositivo. O fabricante não é responsável por danos que não respeitem este manual de instruções.

questão	Possível causa	Solução
A cafeteira não funciona.	Ele não está conectado ao soquete principal ou o interruptor principal não está ligado ou o monitor não responde ao iniciar.	Conecte o cabo de alimentação principal. Coloque o interruptor principal na posição "ON". Toque na tela para iniciar.
Barulho estranho no moedor de grãos de café.	Há um objeto ou corpo estranho no moedor de café.	Verifique com o Atendimento ao Cliente.
O café sai muito lentamente ou em gotas.	O café está moído demais. Falta de água no sistema de fluxo de água. O grupo de preparação está sujo.	Gire o botão de ajuste da retificação na direção "+". Faça água quente antes de fazer café. Limpe o grupo de preparação.
O grupo de preparação não pode ser removido.	O grupo de preparação não está bem colocado.	Reinicie o aparelho. Depure todos os avisos na tela e o grupo de distribuição retornará automaticamente à sua posição original.
A água sai ao fazer café.	Os grãos de café não foram bem moídos. Os grãos de café estão úmidos.	Gire o botão de ajuste da retificação na direção "+". Se o problema não puder ser resolvido, entre em contato com o Atendimento ao cliente.
Há uma mensagem de aviso informando que o grupo de preparação não está instalado, mesmo que tenha sido inserido.	O grupo de preparação não está bem colocado.	Verifique e verifique se o grupo de instalação está instalado corretamente.
Não há café suficiente.	O canal de água da máquina de café está bloqueado por depósitos de cal.	Descalcifique a cafeteira de acordo com as instruções de descalcificação.
O leite não é espumado.	O batedor de leite está sujo ou não está instalado corretamente. O tipo de leite não é adequado para a formação de espuma.	Limpe o batedor de leite. Verifique se ele está instalado corretamente. É recomendável usar leite integral.



De acordo com as Diretrizes Européias 2012/19 / UE e 2015/863 / UE, relacionados à redução do uso de substâncias perigosas em aparelhos elétricos, além da disposição de resíduos. O símbolo riscado do recipiente encontrado na embalagem indica a obrigação de que o produto, ao final de sua vida útil, seja depositado em um local separado de outros resíduos. Portanto, o usuário deve entregar o dispositivo, quando não for mais utilizado, ao centro de coleta diferenciado apropriado para resíduos eletrônicos e eletro-técnicos, ou devolvê-lo ao vendedor no momento da compra de um novo dispositivo de tipo equivalente, um ou troca de outro. A coleta diferenciada adequada do dispositivo não utilizado para os sucessivos processos de reciclagem, tratamento e descarte ambientalmente compatíveis, ajuda a evitar possíveis efeitos negativos sobre o meio ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais dos quais o dispositivo é composto. O descarte abusivo do produto pelo usuário implica na aplicação das sanções previstas em lei.

# FRANÇAIS

## Bienvenue

Merci beaucoup d'avoir choisi notre cafetière. Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ces instructions pour une utilisation correcte.

Les précautions de sécurité incluses réduisent le risque de choc électrique, de blessure et même de mort si elles sont strictement suivies. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et la preuve d'achat. Si possible, donnez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Respectez les consignes de sécurité de base et les réglementations de prévention des accidents à tout moment lorsque vous utilisez un appareil. Nous déclinons toute responsabilité découlant de la violation de ces instructions par les clients.

## Consignes de sécurité

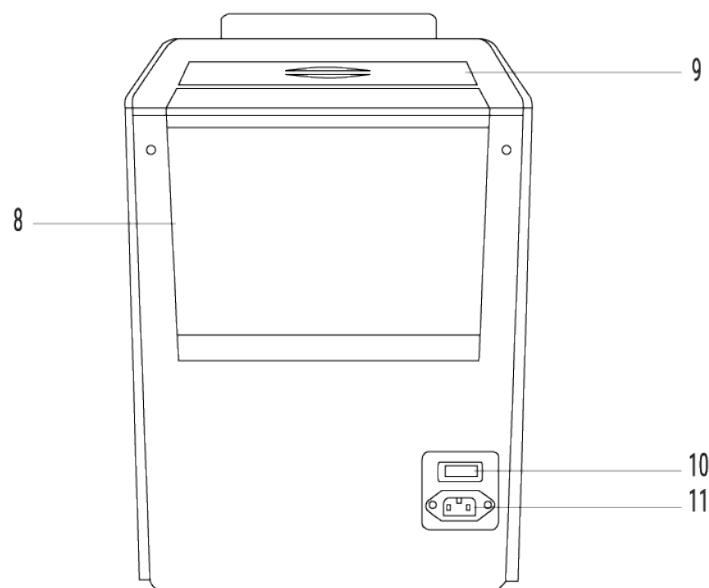
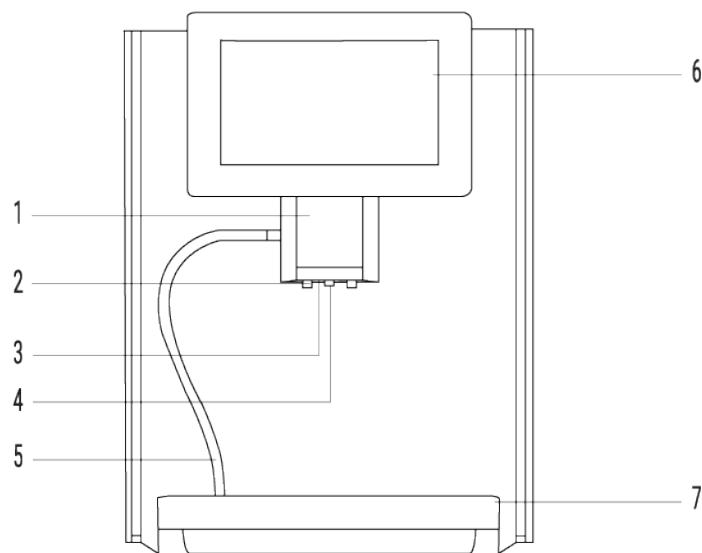
Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser la cafetière.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux ou endommagé.
- Ne modifiez pas le système de sécurité intégré.
- Ne touchez pas les surfaces et les pièces chaudes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des individus, y compris des enfants, avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou en raison d'un manque d'expérience et de connaissances, sauf s'ils ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de la cafetière par une personne responsable de votre sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Installez la cafetière dans un endroit accessible à tout moment.
- Le récipient ne peut être rempli que de grains de café. L'entonnoir à café moulu ne peut être rempli qu'avec du café moulu et l'entrée manuelle ne peut être remplie qu'avec de l'adoucissant à des fins de nettoyage.
- Respectez les instructions de tension applicables et les réglementations de sécurité nationales ou locales.
- Connectez l'appareil à une prise efficace et correctement installée.
- Assurez-vous que la tension de l'alimentation correspond à la valeur indiquée sur l'étiquette signalétique.
- Ne touchez pas les parties électriques.
- Assurez-vous de couper l'alimentation et de la débrancher de la prise électrique avant de la déplacer.
- Le cordon d'alimentation ne peut être remplacé que par un professionnel qualifié.
- Il existe un risque de brûlures dans les zones où l'appareil produit des boissons, de l'eau chaude et de la vapeur. Ne passez pas la main sous le bec verseur pendant l'utilisation ou le rinçage.
- Le bec verseur et le groupe d'infusion peuvent atteindre des températures élevées. Ne les nettoyez qu'après refroidissement de l'appareil.
- Ne touchez pas les pièces mobiles, car elles pourraient provoquer un danger ou des blessures. Ne mettez pas vos mains dans le récipient à café ou dans le groupe café lorsque l'appareil est en marche.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est vide; dans le cas contraire, la pompe fonctionnera à sec et pourrait provoquer des dommages.

- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, le nettoyage doit être effectué avant de l'allumer.
- L'appareil doit être installé dans un endroit sec et éviter la lumière du soleil, le gel ou l'humidité.
- Si le problème ne peut pas être résolu comme décrit dans la section de dépannage, veuillez contacter le service client.
- Utilisez uniquement des accessoires ou des pièces de rechange d'origine.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou s'il y a des fuites. Contactez le service client pour le remplacement ou la réparation.
- Ne rincez pas l'appareil sous l'eau. N'utilisez pas de solvants, de détergents abrasifs ou d'alcool pour nettoyer la cafetière.
- L'appareil ne doit pas être installé sur une surface pouvant être aspergée d'eau.
- N'utilisez pas de café lyophilisé, sinon cela endommagerait le groupe d'infusion.
- Si l'appareil et ses accessoires sont transportés à une température inférieure à 10 ° C (50 ° F), ils doivent être placés à température ambiante pendant trois heures avant de brancher et de démarrer. Le non-respect de ces réglementations peut provoquer un court-circuit ou endommager les composants électriques en raison de la condensation.
- **Adoucisseur:** Gardez l'adoucissant hors de portée des enfants ou des personnes non autorisées.
- L'adoucissant doit être stocké dans un endroit qui évite les températures élevées, la lumière du soleil et l'humidité.
- Gardez-le séparé des acides.
- Utilisez un emballage de décalcificateur d'origine lors de son stockage.
- Gardez-le séparé de tout aliment ou boisson.
- **Eau:** L'eau doit être propre et exempte de contamination.
- N'ajoutez pas d'eau corrosive à la cafetière.
- La teneur maximale en chlore est de 10 mg / l.
- La valeur Ph doit être comprise entre 6,5 et 7 (Ph neutre).
- **Réservoir d'eau:** Le réservoir d'eau doit être rempli d'eau potable tous les jours. Nettoyez-le à l'intérieur et à l'extérieur avant d'ajouter de l'eau.
- **Grains de café:** Vérifiez s'il y a des dommages au paquet de grains avant de l'ouvrir.
- La quantité de grains de café ne doit pas dépasser la quantité d'utilisation par jour.
- Fermez le couvercle du récipient à grains de café immédiatement après le remplissage.
- Les grains de café doivent être stockés dans des endroits secs, frais et sombres.
- L'emballage doit être bien scellé après ouverture pour garder les grains de café frais et éviter toute contamination.
- **Lait:** N'utilisez pas de lait frais ou cru.
- Utilisez du lait à la température du réfrigérateur (3 - 5 °C).
- Utilisez le lait de son contenant d'origine.
- Vérifiez s'il y a des dommages au réservoir de lait avant de l'ouvrir.
- Le lait doit être conservé dans un endroit sec et frais (jusqu'à 7 °C).
- Le récipient doit être bien scellé après ouverture pour maintenir le lait dans des conditions optimales et éviter la contamination.

**LISTE DES PIECES**

- |                                |                        |                               |
|--------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. Couvercle de sortie de café | 5. Tube de lait        | 9. Récipient à grains de café |
| 2. Sortie café                 | 6. Écran tactile       | 10. Interrupteur              |
| 3. Sortie mousse               | 7. Bac de récupération | 11. Prise de courant          |
| 4. Sortie eau chaude           | 8. Réservoir d'eau     |                               |



**SPÉCIFICATIONS**

<b>nom</b>	<b>C. sol</b>	<b>café</b>	<b>Mousse</b>	<b>Temp.</b>	<b>Lait chaud</b>	<b>Eau chaude</b>
Express	7 à 12 g	20 à 250 ml		75 - 95 °C		
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	40 ml		90 °C		
Long	7 à 12 g	20 à 250 ml		75 - 95 °C		
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7 à 12 g	20 à 250 ml	5 à 90 sec	75 - 95 °C		
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	45 ml	35 sec	90 °C		
Latté (café au lait)	7 à 12 g	20 à 250 ml	5 à 90 sec	75 - 95 °C	5 à 90 sec	
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	40 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Latte macchiato (lait taché)	7 à 12 g	20 à 250 ml	5 à 90 sec	75 - 95 °C	5 à 90 sec	
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	45 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Macchiato (haché)	7 à 12 g	20-250 ml	5 à 90 sec	75 - 95 °C	5 à 90 sec	
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	45 ml	15 sec	90 °C	15 sec	
Blanc mat (café au lait long)	7 à 12 g	20 à 250 ml	5 à 90 secondes	75 - 95 °C	5 à 90 sec	
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	40 ml	15 sec	90 °C	20 sec	
Mousse de lait			5 à 90 sec			
PRÉDÉTERMINÉ			40 sec			
Lait chaud					5 à 90 sec	
PRÉDÉTERMINÉ					40 sec	
américain	7 à 12 g	20 à 250 ml		75 - 95 °C		0 à 250 ml
PRÉDÉTERMINÉ	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Eau chaude						100 à 250 ml
PRÉDÉTERMINÉ						100 ml

**INSTALLATION****Placement:**

- Lors de l'installation de l'appareil, vous devez respecter les avertissements de sécurité suivants pour éviter d'endommager l'appareil:
  - La distance entre la prise et l'appareil ne doit pas dépasser 1 m.
  - Laissez un peu d'espace pour le confort d'utilisation et d'entretien:
    - Laissez suffisamment d'espace sur l'appareil pour introduire les grains de café.
    - L'appareil émet de la chaleur. Laissez un espace d'au moins 5 cm entre les surfaces de l'appareil et les parois latérales et arrière.

**Ambiant:**

- Gardez l'environnement à une température comprise entre 10°C et 40°C (50°F - 104°F).
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 80%.
- La cafetière est conçue pour une utilisation en intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur pour éviter d'être affecté par les intempéries (pluie, neige, gel et gel).
- Si la température ambiante est inférieure à 0 ° C, contactez le service client avant l'installation.

**Source de courant:**

- L'appareil doit être mis à la terre conformément aux réglementations nationales en vigueur. Assurez-vous que la tension de l'alimentation principale correspond à la valeur indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Faites remplacer le cordon ou la fiche par un professionnel qualifié.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée. Si une rallonge doit être utilisée, suivez les données du fabricant du cordon d'alimentation et les réglementations locales.
- Assurez-vous que personne ne peut trébucher sur le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation passer à travers des arêtes vives ou pendre en l'air. Ne tenez pas le câble. De plus, le cordon d'alimentation doit être placé de manière à ne pas être endommagé par des surfaces chaudes, de l'huile ou un détergent corrosif.
- Ne soulevez pas et ne tirez pas l'appareil par le câble d'alimentation. Ne débranchez pas la cafetière en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon d'alimentation ou la fiche avec les mains mouillées. N'utilisez pas de prise humide.

**Eau:**

- Ne remplissez jamais le réservoir d'eau avec de l'eau corrosive.

**Installation du tube à lait**

1. Insérez une extrémité dans l'orifice du tube. (Sur le côté gauche du couvercle du bec verseur.)
2. insérez l'autre extrémité dans le trou du bac d'égouttement.

**Connectez la cafetière**

- Connectez l'appareil à une prise efficace et correctement installée.

**COMMENT UTILISER LA CAFETIÈRE** 

---

**Préparez du café avec des grains de café:**

- Mettez les grains de café dans le récipient approprié et mettez le couvercle.

**Préparez du café avec du café moulu:**

- Ajoutez une mesure du niveau de café moulu dans l'entonnoir et replacez le couvercle. (N'utilisez pas de café moulu pour la première utilisation de cet appareil).

**Ajoutez de l'eau dans le réservoir:**

- Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et retirez-le de l'appareil. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et replacez le bouchon.

**Démarrez la cafetière:**

1. Appuyez sur l'interrupteur principal à l'arrière de l'appareil.
2. L'appareil démarre avec un affichage d'image à l'écran. Il peut être allumé avec n'importe quelle touche, puis effectue un cycle de rinçage automatique.
3. L'appareil s'allume correctement avec l'affichage de l'interface du menu principal.

## Ajustements

Appuyez sur l'icône du menu principal et choisissez les paramètres du menu:



Icône du menu principal



Réglage du menu



Nettoyage (4 fonctions de nettoyage)



Paramètres des boissons



En choisissant une option,  
vous pouvez définir les grains,  
le volume, la température, etc.



Bloquer les boissons (les  
boissons bloquées ne seront  
pas affichées à l'écran)



langage



Minuterie (0,5 h, 1 h, 2 h, ..., 24 h)



Temps de nettoyage du système de lait



#### Ajustement de détartrage (4 niveaux):

Niveau 1: 880 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 50 mg / l e inférieur

Niveau 2: 440 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 120 mg / l e inférieur

Niveau 3: 280 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 250 mg / l e inférieur

Niveau 4: 220 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 42 mg / l e inférieur



Écran (3 niveaux d'éclairage)



Contrôle de processus



Du son



Réinitialiser les options



Calibrer (pour un usage professionnel uniquement. Contactez votre fabricant ou distributeur local pour plus d'informations.)



Information tactile (indique le nombre de boissons)

## Éteignez la cafetière

1. Appuyez sur l'icône du menu principal dans le coin inférieur gauche.
2. Appuyez et maintenez l'icône d'alimentation pendant 3 secondes et l'appareil effectue un cycle de rinçage automatique.
3. Après avoir rincé la cafetière, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation à l'arrière de l'appareil pour l'éteindre.

## PRÉPARER DES BOISSONS

---

1. Choisissez n'importe quelle icône pour commencer à préparer votre boisson (express, longue, américaine, cappuccino, macchiato, latte, latte macchiato, blanc plat, lait chaud, mousse de lait, eau chaude).
2. Pendant ce processus, appuyez sur les flèches <ou> pour ajuster temporairement les valeurs selon vos goûts. (Assurez-vous que la fonction de contrôle du processus dans les paramètres de la machine est activée.)
3. Appuyez sur le bouton Annuler pour arrêter la distribution du café immédiatement pendant le processus de production.

## SIGNIFICATION DES ALARMES

---

- Suivez les instructions appropriées si les alarmes suivantes apparaissent à l'écran:



1. Les eaux usées sont pleines. Videz le bac d'égouttement.



2. Le groupe de préparation n'est pas en place. Vérifiez et insérez correctement le groupe de configuration.



3. Le récipient à café moulu est plein. Videz le récipient à café moulu.



4. Le bac d'égouttement n'est pas en place. Vérifiez et insérez correctement le bac d'égouttement.



5. Le capot supérieur est ouvert. Fermer la.



7. Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau. Remplissez-le d'eau fraîche.



9. Il n'y a pas assez d'eau dans le système de circulation d'eau. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir. Appuyez sur l'icône de la main pour reprendre.



6. Il n'y a pas assez de grains de café. Remplissez le réservoir et appuyez sur l'icône de la main pour reprendre.



8. La mouture est trop épaisse. Vérifiez et tournez le bouton de réglage de la mouture vers le symbole -, pour le rendre plus fin. Appuyez ensuite sur l'icône de la main pour reprendre.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

### Nettoyage fréquent

#### Rincer:

- Appuyez sur l'icône du menu principal et choisissez les paramètres du menu. Appuyez sur Nettoyer et choisissez Rinçage pour commencer le nettoyage. (Le raccourci de rinçage se trouve en bas lorsque vous appuyez sur l'icône du menu principal.)

#### Nettoyage du système de mousse de lait:

##### • Nettoyage automatique

- Il est recommandé de le nettoyer à chaque fois après avoir fait mousser le lait.

Méthode: Suivez les instructions d'utilisation sur l'appareil ou comme indiqué ci-dessous:

- Appuyez sur l'icône du menu principal et choisissez les paramètres du menu. Appuyez sur Nettoyer et choisissez Nettoyer le système de lait. Appuyez sur l'icône de la main pour démarrer ou appuyez sur la flèche pour revenir à l'interface du menu principal. (Le raccourci pour nettoyer le système de lait se trouve en bas lorsque vous appuyez sur l'icône dans le menu principal.)
- Vérifiez si le tube à lait est correctement inséré dans la cafetière, appuyez sur l'icône de la main pour confirmer ou sur la flèche pour annuler.

##### • Assembler et démonter le mousseur à lait

- Il est recommandé de le nettoyer quotidiennement.
- Retirez le mousseur à lait de la machine et démontez-le. Rincez chaque partie sous l'eau.

#### Nettoyage du groupe de préparation:

##### • Rincer

- Il est recommandé de le nettoyer quotidiennement.
- Appuyez sur l'icône du menu principal et choisissez les paramètres du menu. Appuyez sur Nettoyer et choisissez Rinçage pour commencer le nettoyage. (Le raccourci de rinçage se trouve en bas lorsque vous appuyez sur l'icône du menu principal.)

##### • Nettoyage en profondeur

- Ce nettoyage est recommandé toutes les 500 tasses de café.
- Suivez les instructions d'utilisation sur l'appareil ou appuyez sur l'icône dans le menu principal et choisissez les paramètres du menu: Nettoyer> Nettoyage en profondeur de la cafetière. Touchez l'icône de la main pour commencer le nettoyage ou touchez la flèche pour annuler.
- Vous pouvez également ajouter au préalable un produit de nettoyage adapté à l'entonnoir de broyage. Touchez l'icône de la main pour commencer le nettoyage.

### Démonter et nettoyer

- Il est recommandé de le faire chaque semaine.
- Retirez le groupe d'infusion de l'appareil et rincez abondamment à l'eau.

### Décalcifier

Niveau 1: 880 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 50 mg / l e inférieur

Niveau 2: 440 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 120 mg / l e inférieur

Niveau 3: 280 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 250 mg / l e inférieur

Niveau 4: 220 tasses, égal à l'indicateur de test de dureté 42 mg / l e inférieur

- Appuyez sur l'icône du menu principal et sélectionnez Menu> Nettoyer> Détartrage. Touchez l'icône de la main pour commencer le nettoyage ou touchez la flèche pour annuler.
- Ajoutez de l'adoucissant au réservoir d'eau, appuyez sur l'icône représentant une main pour commencer le détartrage. Ajoutez de l'eau fraîche pendant le processus de détartrage et appuyez sur l'icône de la main pour reprendre le détartrage.

## Réglez le broyeur

- La finesse de broyage peut être corrigée en ajustant le bouton de réglage de broyage. (Tournez vers + pour le rendre plus épais et vers - pour le rendre plus mince).

## Précautions générales lors de l'utilisation et de l'entretien quotidiens

- N'ajoutez jamais d'eau au récipient moulu ou à l'entonnoir à café moulu.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne retirez pas le récipient à café moulu, le bac d'égouttement, le réservoir d'eau, le groupe d'infusion, le système de mousse de lait, etc.
- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau à température normale, n'ajoutez pas d'eau chaude ou d'eau glacée.
- Ne placez pas votre main sous le bec verseur de café ou de mousse pendant que la boisson coule, car cela pourrait provoquer des brûlures.
- Lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de brosse ou de détergent pour ne pas endommager l'apparence de la machine à café. Nettoyez avec un chiffon doux imbibé d'eau.
- Le réservoir d'eau ne peut être rempli que d'eau. Le réservoir à grains de café ne peut être rempli que de grains de café. L'entonnoir à café moulu ne peut être rempli qu'avec du café moulu. Ne dépassez pas la ligne MAX. S'il n'y a pas de ligne MAX, remplissez jusqu'à 80% de la capacité du réservoir d'eau.
- Ne coupez jamais l'alimentation électrique pendant la préparation des boissons, la réinitialisation ou le rinçage.
- Ajustez la hauteur du bec en fonction de la taille de la tasse pour éviter les éclaboussures de café, d'eau chaude, de lait chaud, etc.
- Suivez la procédure correcte lorsque vous éteignez l'appareil: appuyez d'abord sur le bouton à l'écran et l'appareil effectuera un cycle de rinçage. Deuxièmement, après avoir terminé le cycle de rinçage, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour l'éteindre. Ne tirez jamais sur la fiche lorsque l'appareil est allumé.
- Chaque jour après avoir utilisé cet appareil, videz le récipient à café moulu et le bac d'égouttement et nettoyez-les soigneusement.
- Pour faire un café parfait, il est recommandé de nettoyer le réservoir d'eau et de le remplacer par de l'eau fraîche tous les jours.

## TRANSPORT ET ÉLIMINATION

---

### Transport

- Conservez tous les colis pour le transport de la cafetière à l'avenir si nécessaire.
- L'eau restant dans la cafetière doit être complètement vidée avant le transport, sinon la cafetière sera endommagée.
- Après avoir vidé le canal, nettoyez et séchez complètement l'intérieur et l'extérieur de la cafetière.

### Traitement des déchets

- Les déchets générés lors de la préparation du café sont purement organiques. Par conséquent, ils peuvent être traités comme des déchets ménagers généraux.

### Élimination des eaux usées

- Les eaux usées générées lors de la préparation et du nettoyage répondent aux caractéristiques des eaux usées domestiques générales. Par conséquent, il peut être éliminé comme les autres déchets ordinaires.

### Mise au rebut de l'appareil

- Cet appareil et tous les équipements auxiliaires contiennent des matières premières de haute qualité, qui doivent être recyclées.
- Cet appareil ne doit pas être jeté avec vos ordures ménagères. Se conformer aux lois et réglementations nationales et locales applicables.
- Cet appareil et tous ses équipements auxiliaires sont conçus et fabriqués conformément aux exigences des traitements de protection de l'environnement.

## DÉPANNAGE ET RÉPARATIONS

1. En cas de panne, de dysfonctionnement ou d'autres dommages, débranchez immédiatement l'appareil.
2. En cas de problèmes pendant l'utilisation, essayez d'abord de les résoudre en suivant les informations fournies dans la section ci-dessous. Si cela ne résout pas le problème, vous devez consulter le service client.
3. Seuls les professionnels autorisés peuvent réparer l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui ne respectent pas ce mode d'emploi.

Problème	Cause possible	Solution
La cafetière ne fonctionne pas.	Il n'est pas branché sur la prise principale, ou l'interrupteur principal n'est pas activé, ou l'écran ne répond pas au démarrage.	Branchez le câble d'alimentation principal. Réglez l'interrupteur principal sur la position "ON". Touchez l'écran pour commencer.
Bruit étrange dans le moulin à café.	Il y a un corps étranger dans le moulin à café.	Vérifiez auprès du service client.
Le café sort très lentement ou en gouttelettes.	Le café est moulu trop fin. Manque d'eau dans le système d'écoulement d'eau. Le groupe de préparation est sale.	Tournez le bouton de réglage de la mouture dans le sens "+". Faites de l'eau chaude avant de faire du café. Nettoyez le groupe de préparation.
Le groupe de préparation ne peut pas être supprimé.	Le groupe de préparation n'est pas bien placé.	Redémarrez l'appareil. Déboguez tous les avertissements à l'écran et le groupe d'infusion reviendra automatiquement à sa position d'origine.
L'eau sort pendant la préparation du café.	Les grains de café n'ont pas été bien moulus. Les grains de café sont humides.	Tournez le bouton de réglage de la mouture dans le sens "+". Si le problème ne peut pas être résolu, contactez le service client.
Un message d'avertissement indique que le groupe de préparation n'est pas installé même s'il a été inséré.	Le groupe de préparation n'est pas bien placé.	Vérifiez et assurez-vous que le groupe d'installation est correctement installé.
Il n'y a pas assez de café.	Le canal d'eau de la machine à café est obstrué par des dépôts de calcaire.	Détardez la cafetière conformément aux instructions de détartrage.
Le lait n'est pas moussé.	Le mousseur à lait est sale ou mal installé. Le type de lait ne convient pas pour mousser.	Nettoyez le mousseur à lait. Assurez-vous qu'il est installé correctement. Il est recommandé d'utiliser du lait entier.



Selon les directives européennes 2012/19 / UE et 2015/863 / UE, liés à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques, en plus de l'élimination des déchets. Le symbole barré du récipient qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être déposé dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit livrer l'appareil, lorsqu'il n'est plus utilisé, au centre de collecte différencié approprié pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou doit le retourner au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, un ou échange d'autres. La collecte différenciée adéquate du dispositif inutilisé pour les processus de recyclage, de traitement et d'élimination respectueux de l'environnement successifs, aide à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux qui composent le dispositif. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions prévues par la loi.

# ITALIANO

## BENVENUTO

---

Grazie mille per aver scelto la nostra caffettiera. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni per il suo corretto utilizzo.

Le precauzioni di sicurezza incluse riducono il rischio di scosse elettriche, lesioni e persino morte se seguite scrupolosamente. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia del prodotto debitamente compilata, alla confezione del prodotto originale e alla prova di acquisto. Se possibile, dare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme antinfortunistiche quando si utilizza un apparecchio. Decliniamo ogni responsabilità derivata dalla violazione di queste istruzioni da parte dei clienti.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

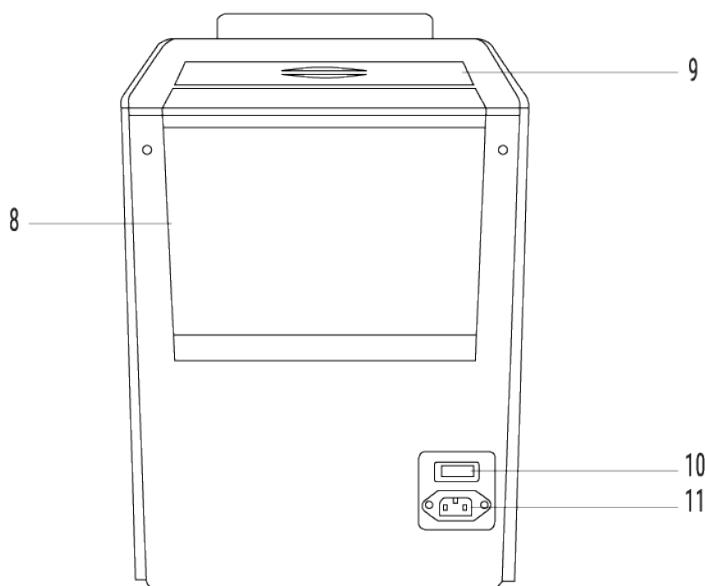
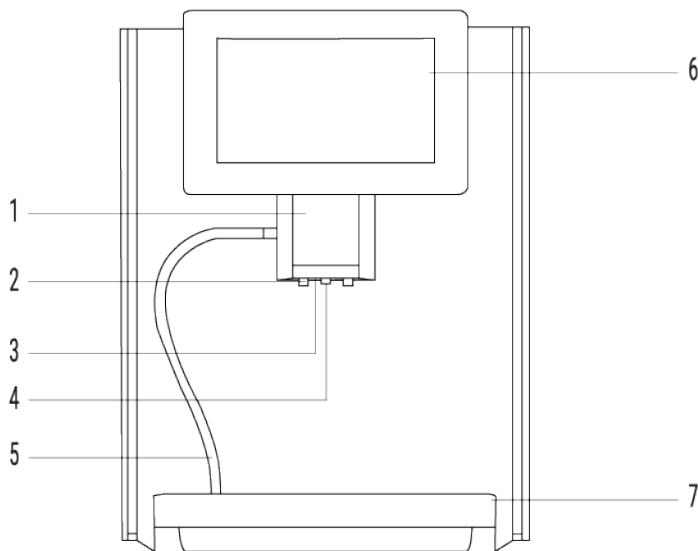
Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare la caffettiera.
- Non utilizzare l'apparecchio se è difettoso o danneggiato.
- Non modificare il sistema di sicurezza integrato.
- Non toccare le superfici e le parti calde.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di individui, compresi bambini, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o per mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso della caffettiera da una persona responsabile della tua sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Installare la caffettiera in un luogo accessibile in qualsiasi momento.
- Il contenitore può essere riempito solo con chicchi di caffè. L'imbuto del caffè macinato può essere riempito solo con caffè macinato e l'ingresso manuale può essere riempito solo con ammorbidente per scopi di pulizia.
- Rispettare le relative istruzioni sulla tensione e le norme di sicurezza nazionali o locali.
- Collegare l'apparecchio a una presa efficiente e correttamente installata.
- Assicurarsi che la tensione dell'alimentatore corrisponda al valore indicato sull'etichetta di classificazione.
- Non toccare le parti elettriche.
- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione e scollarlo dalla presa elettrica prima di spostarlo.
- Il cavo di alimentazione può essere sostituito solo da un professionista qualificato.
- Esiste il rischio di ustioni nelle aree in cui l'apparecchio produce bevande, acqua calda e vapore. Non allungare la mano sotto l'erogatore del caffè durante l'uso o il risciacquo.
- Il beccuccio del caffè e il gruppo erogatore possono raggiungere temperature elevate. Pulirli solo dopo che l'apparecchio si è raffreddato.
- Non toccare le parti mobili, in quanto potrebbero causare pericolo o lesioni. Non mettere le mani nel contenitore del caffè o nel gruppo caffè quando l'apparecchio è in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio quando il serbatoio dell'acqua è vuoto; in caso contrario la pompa funzionerà a secco e potrebbe causare danni.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato da molto tempo, la pulizia deve essere eseguita prima di accenderlo.

- L'apparecchio deve essere installato in un luogo asciutto ed evitare luce solare, gelo o umidità.
  - Se il problema non può essere risolto come descritto nella sezione di risoluzione dei problemi, contattare l'assistenza clienti.
  - Utilizzare solo accessori o parti di ricambio originali.
  - Non usare l'apparecchio se è visibilmente danneggiato o se ci sono perdite. Contattare l'assistenza clienti per la sostituzione o la riparazione.
  - Non risciacquare l'apparecchio sott'acqua. Non utilizzare solventi, detergenti abrasivi o alcool per pulire la caffettiera.
  - L'apparecchio non deve essere installato su una superficie che può essere spruzzata con acqua.
  - Non utilizzare caffè liofilizzato, altrimenti danneggerebbe il gruppo infusore.
  - Se l'apparecchio e i suoi accessori aggiuntivi vengono trasportati a una temperatura inferiore a 10 ° C (50 ° F), devono essere posizionati a temperatura ambiente per tre ore prima di collegare e iniziare. La mancata osservanza di queste norme può causare cortocircuiti o danni ai componenti elettrici a causa della condensa.
- Ammorbidente:** Tenere l'ammorbidente fuori dalla portata di bambini o persone non autorizzate.
- L'addolcitore deve essere conservato in un luogo che eviti alte temperature, luce solare e umidità.
  - Tenerlo separato dagli acidi.
  - Utilizzare un pacchetto decalcificatore originale per la memorizzazione.
  - Tenerlo separato da qualsiasi cibo o bevanda.
- acqua:** L'acqua deve essere pulita e priva di contaminazioni.
- Non aggiungere acqua corrosiva alla caffettiera.
  - Il contenuto massimo di cloro è di 10 mg / l.
  - Il valore Ph deve essere 6,5 - 7 (Ph neutro).
- Serbatoio d'acqua:** Il serbatoio dell'acqua deve essere riempito con acqua potabile ogni giorno. Puliscilo sia internamente che esternamente prima di aggiungere acqua.
- Chicchi di caffè:** Verificare la presenza di eventuali danni al pacchetto di fagioli prima di aprirlo.
- La quantità di chicchi di caffè non deve superare la quantità di utilizzo al giorno.
  - Chiudere il coperchio del contenitore del chicco di caffè immediatamente dopo il riempimento.
  - I chicchi di caffè devono essere conservati in luoghi asciutti, freschi e bui.
  - La confezione deve essere ben sigillata dopo l'apertura per mantenere freschi i chicchi di caffè ed evitare contaminazioni.
- latte:** Non utilizzare latte fresco o crudo.
- Utilizzare latte a temperatura di frigorifero (3 - 5 °C).
  - Usa il latte dal suo contenitore originale.
  - Controllare eventuali danni al contenitore del latte prima di aprirlo.
  - Il latte deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto (fino a 7 ° C).
  - Il contenitore deve essere ben sigillato dopo l'apertura per mantenere il latte in condizioni ottimali ed evitare la contaminazione.

**ELENCO DELLE PARTI**

- |                           |                       |                                     |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. Coperchio uscita caffè | 5. Tubo per il latte  | 9. Contenitore per chicchi di caffè |
| 2. Uscita caffè           | 6. Touch screen       | 10. Interruttore di alimentazione   |
| 3. Uscita schiuma         | 7. Vassoio antigoccia | 11. Spina                           |
| 4. Uscita acqua calda     | 8. Serbatoio d'acqua  |                                     |



**SPECIFICHE**

Nome	C. terra	caffè	Schiuma	Temp.	Latte caldo	Acqua calda
Espresso	7-12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
PREDETERMINATO	11 g	40 ml		90 °C		
Lungo	7-12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
PREDETERMINATO	11 g	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7-12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C		
PREDETERMINATO	11 g	45 ml	35 sec	90 °C		
Latte	7-12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINATO	11 g	40 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Latte macchiato	7-12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINATO	11 g	15 ml	20 sec	90 °C	QUINDICI secondo	
Macchiato	7-12 g	20-250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINATO	11 g	45 ml	15 sec	90 °C	15 sec	
Bianco uniforme	7-12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sec	75 - 95 °C	5 - 90 sec	
PREDETERMINATO	11 g	40 ml	15 sec	90 °C	20 sec	
Schiuma di latte			5 - 90 sec			
PREDETERMINATO			40 sec			
Latte caldo					5 - 90 sec	
PREDETERMINATO					40 sec	
americano	7-12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		0 - 250 ml
PREDETERMINATO	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Acqua calda						100 - 250 ml
PREDETERMINATO						100 ml

**INSTALLAZIONE****Posizionamento:**

- Durante l'installazione del dispositivo, è necessario attenersi ai seguenti avvisi di sicurezza per evitare di danneggiare il dispositivo:
  - La distanza tra la presa e l'apparecchio non deve superare 1 m.
- Lascia un po 'di spazio per il comfort di utilizzo e manutenzione:
  - Lasciare spazio sufficiente sull'apparecchio per introdurre i chicchi di caffè.
  - L'apparecchio emette calore. Lasciare uno spazio di almeno 5 cm tra le superfici dell'apparecchio e le pareti laterali e posteriori.

**Ambientale:**

- Mantenere l'ambiente ad una temperatura compresa tra 10°C e 40°C (50°F - 104°F).
- L'umidità relativa non deve superare l'80%.
- La caffettiera è progettata esclusivamente per uso interno. Non utilizzarla all'aperto per evitare di essere influenzato dal tempo (pioggia, neve, gelo e gelo).
- Se la temperatura ambiente è inferiore a 0 ° C, contattare l'assistenza clienti prima dell'installazione.

**Alimentazione elettrica:**

- L'apparecchio deve essere collegato a terra in conformità con le normative nazionali pertinenti. Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione principale corrisponda al valore indicato sull'etichetta di classificazione dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato. Far sostituire il cavo o la spina da un professionista qualificato.
- L'uso di una prolunga non è raccomandato. Se si deve utilizzare una prolunga, seguire i dati del produttore del cavo di alimentazione e le normative locali.
- Assicurarsi che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione. Non lasciare che il cavo di alimentazione passi attraverso spigoli vivi o penda in aria. Non tenere il cavo. Inoltre, il cavo di alimentazione deve essere posizionato in modo tale da non poter essere danneggiato da superfici calde, olio o detergenti corrosivi.
- Non sollevare o tirare l'apparecchio per il cavo di alimentazione. Non scollegare la caffettiera tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate. Non utilizzare una spina bagnata.

**Acqua:**

- Non riempire mai il serbatoio dell'acqua con acqua corrosiva.

**Installazione del tubo del latte**

1. Inserire un'estremità nella porta del tubo. (Sul lato sinistro del coperchio del beccuccio del caffè.)
2. inserire l'altra estremità nel foro del vassoio antigoccia.

**Collegare la caffettiera**

- Collegare l'apparecchio a una presa efficiente e correttamente installata.

**COME USARE LA CAFFETTERIA**

---

**Preparare il caffè con i chicchi di caffè:**

- Metti i chicchi di caffè nell'apposito contenitore e metti il coperchio.

**Preparare il caffè con caffè macinato:**

- Aggiungi una misura del livello di caffè macinato all'imbuto e rimetti il coperchio. (Non utilizzare il caffè macinato per il primo utilizzo di questo apparecchio).

**Aggiungi acqua nel serbatoio:**

- Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua e rimuoverlo dall'apparecchio. Riempì il serbatoio dell'acqua con acqua dolce e rimetti il tappo.

**Avvia la caffettiera:**

1. Premere l'interruttore principale sul retro del dispositivo.
2. Il dispositivo inizia con una visualizzazione dell'immagine sullo schermo. Può essere acceso con qualsiasi tocco e quindi esegue un ciclo di risciacquo automatico.
3. Il dispositivo si accende correttamente con la visualizzazione dell'interfaccia del menu principale.

## Regolazioni

Tocca l'Icona del menu principale e scegli le impostazioni del menu:



Icona del menu principale



Impostazione del menu



Pulizia (4 funzioni di pulizia)



Impostazioni delle bevande



Scegliendo un'opzione puoi impostare fagioli, volume, temperatura, ecc.



Blocca bevande (le bevande bloccate non verranno visualizzate sullo schermo)



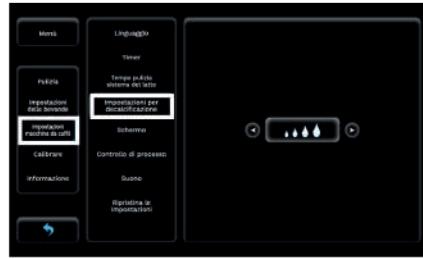
linguaggio



Timer (0,5 h, 1 h, 2 h, ..., 24 h)



Tempo di pulizia del sistema del latte



## Regolazione anticalcare (4 livelli):

Livello 1: 880 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 50 mg / le  
 Livello 2: 440 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 120 mg / le  
 Livello 3: 280 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 250 mg / le  
 Livello 4: 220 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 42 mg / le



Schermo (3 livelli di luce)



## Controllo di processo



Suono



## Ripristina le impostazioni



Calibrare (solo per uso professionale. Contattare il produttore o il distributore locale per ulteriori informazioni.)



Informazioni tattili (indica il conteggio delle bevande)

## Spegni la caffettiera

1. Tocca l'icona del menu principale nell'angolo in basso a sinistra.
2. Premere e tenere premuta l'icona dell'alimentazione per 3 secondi e l'apparecchio esegue un ciclo di risciacquo automatico.
3. Dopo aver sciacquato la caffettiera, premere l'interruttore di alimentazione sul retro dell'apparecchio per spegnerlo.

## PREPARARE LE BEVANDE

1. Scegli un'icona per iniziare a preparare il tuo drink (espresso, lungo, americano, cappuccino, macchiato, latte, latte macchiato, bianco, latte caldo, schiuma di latte, acqua calda).
2. Durante questo processo, tocca le frecce < o > per regolare temporaneamente i valori secondo i tuoi gusti. (Accertarsi che la funzione Controllo processo nelle Impostazioni macchina sia attivata.)
3. Tocca il pulsante Annulla per interrompere immediatamente la preparazione del caffè durante il processo di produzione.

## SIGNIFICATO DEGLI ALLARMI

- Seguire le istruzioni pertinenti se sullo schermo vengono visualizzati i seguenti allarmi:



1. Il liquame è pieno. Svuotare il vassoio antigoccia.



2. Il gruppo di preparazione non è a posto. Controllare e inserire correttamente il gruppo di installazione.



3. Il contenitore del caffè macinato è pieno. Svuotare il contenitore del caffè macinato.



4. Il vassoio antigoccia non è in posizione. Controllare e inserire correttamente il vassoio antigoccia.



5. Il coperchio superiore è aperto. Chiudi il.



6. Non ci sono abbastanza chicchi di caffè. Riempili il serbatoio e premi l'icona della mano per riprendere.



7. Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio dell'acqua. Riempilo con acqua dolce.



8. La macinatura è troppo spessa. Controllare la manopola di regolazione della macinatura verso il simbolo -, per renderla più fine. Quindi premere l'icona della mano per riprendere.



9. Non c'è abbastanza acqua nel sistema di flusso dell'acqua. Assicurarsi che ci sia abbastanza acqua nel serbatoio. Premi l'icona della mano per riprendere.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

### Pulizia frequente

#### Risciacquare:

- Tocca l'icona del menu principale e scegli le impostazioni del menu. Tocca Pulisci e scegli Risciacqua per iniziare la pulizia. (Il collegamento per il risciacquo si trova in fondo quando si tocca l'icona del menu principale.)

#### Pulizia del sistema di schiumatura del latte:

##### • Pulizia automatica

- Si consiglia di pulirlo ogni volta dopo aver schiumato il latte.

Metodo: Seguire le istruzioni per l'uso sul dispositivo o come mostrato di seguito:

1. Tocca l'icona del menu principale e scegli le impostazioni del menu. Tocca Pulisci e scegli Pulisci sistema latte. Tocca l'icona della mano per iniziare o tocca la freccia per tornare all'interfaccia del menu principale. (Il collegamento per la pulizia del sistema del latte si trova in fondo quando si tocca l'icona nel menu principale.)
2. Verificare che il tubo del latte sia inserito correttamente nella macchina per il caffè, toccare l'icona della mano per confermare o toccare la freccia per annullare.

##### • Montare e smontare il montalatte

1. Si consiglia di pulirlo ogni giorno.
2. Rimuovere il dispositivo di schiumatura del latte dalla macchina e smontarlo. Risciacqua ogni parte sott'acqua.

#### Pulizia del gruppo di preparazione:

##### • Sciacquare

1. Si consiglia di pulirlo ogni giorno.
2. Tocca l'icona del menu principale e scegli le impostazioni del menu. Tocca Pulisci e scegli Risciacqua per iniziare la pulizia. (Il collegamento per il risciacquo si trova in fondo quando si tocca l'icona del menu principale.)

##### • Pulizia profonda

3. Questa pulizia è consigliata ogni 500 tazze di caffè.
4. Seguire le istruzioni per l'uso sul dispositivo o toccare l'icona nel menu principale e selezionare le impostazioni del menu: Pulisci> Pulizia profonda della caffettiera. Tocca l'icona della mano per iniziare la pulizia o tocca la freccia per annullare.
5. È inoltre possibile aggiungere in anticipo un detergente adatto all'imbuto di macinazione. Tocca l'icona della mano per iniziare la pulizia.

### Smontare e pulire

1. Si consiglia di farlo ogni settimana.
2. Rimuovere il gruppo infusore dall'apparecchio e sciacquare abbondantemente con acqua.

### Decalcificare

Livello 1: 880 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 50 mg / le

Livello 2: 440 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 120 mg / le

Livello 3: 280 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 250 mg / le

Livello 4: 220 tazze, pari all'indicatore del test di durezza inferiore di 42 mg / le

1. Tocca l'icona del menu principale e seleziona Menu> Pulisci> Decalcificazione. Tocca l'icona della mano per iniziare la pulizia o tocca la freccia per annullare.
2. Aggiungi addolcitore al serbatoio dell'acqua, tocca l'icona della mano per iniziare la decalcificazione. Aggiungi acqua fresca durante il processo di decalcificazione e tocca l'icona della mano per riprendere la decalcificazione.

## Regola la smerigliatrice

- La finezza della macinatura può essere corretta regolando la manopola di regolazione della macinatura. (Girare su + per renderlo più spesso e su - per renderlo più sottile).

## Precauzioni generali durante l'uso quotidiano e la manutenzione

- Non aggiungere mai acqua al contenitore macinato o all'imbuto del caffè macinato.
- Non aprire l'apparecchio o rimuovere il contenitore del caffè macinato, il vassoio antigoccia, il serbatoio dell'acqua, il gruppo infusore, il sistema di schiuma del latte, ecc.
- Riempì il serbatoio dell'acqua solo con acqua a temperatura normale, non aggiungere acqua calda o acqua ghiacciata.
- Non mettere la mano sotto il beccuccio del caffè o della schiuma mentre la bevanda scorre, poiché ciò potrebbe causare ustioni.
- Durante la pulizia dell'apparecchio, non utilizzare una spazzola o un detergente per evitare di danneggiare l'aspetto della macchina da caffè. Pulire con un panno morbido inumidito con acqua.
- Il serbatoio dell'acqua può essere riempito solo con acqua. Il contenitore del chicco di caffè può essere riempito solo con chicchi di caffè. L'imbuto del caffè macinato può essere riempito solo con caffè macinato. Non superare la linea MAX. Se non è presente la linea MAX, riempire fino all'80% della capacità del serbatoio dell'acqua.
- Non interrompere mai l'alimentazione durante il processo di preparazione, ripristino o risciacquo delle bevande.
- Regola l'altezza del becco in modo appropriato in base alle dimensioni della tazza per evitare schizzi di caffè, acqua calda, latte caldo, ecc.
- Seguire la procedura corretta mentre si spegne l'apparecchio: toccare innanzitutto il pulsante sullo schermo e l'apparecchio eseguirà un ciclo di risciacquo. In secondo luogo, dopo aver completato il ciclo di risciacquo, premere l'interruttore di alimentazione per spegnerlo. Non staccare mai la spina mentre l'apparecchio è acceso.
- Ogni giorno dopo aver usato questo apparecchio, svuotare il contenitore del caffè macinato e il vassoio antigoccia e pulirli accuratamente.
- Per preparare un caffè perfetto, si consiglia di pulire e sostituire il serbatoio dell'acqua ogni giorno con acqua fresca.

## TRASPORTO E SMALTIMENTO

---

### Trasporto

- Conservare tutti i pacchetti per il trasporto della caffettiera in futuro, se necessario.
- L'acqua residua nella macchina per caffè deve essere completamente svuotata prima del trasporto, altrimenti la macchina per caffè verrà danneggiata.
- Dopo aver svuotato il canale, pulire e asciugare completamente l'interno e l'esterno della caffettiera.

### Smaltimento dei rifiuti

- I rifiuti generati durante la preparazione del caffè sono puramente biologici. Pertanto, possono essere trattati come rifiuti domestici generici.

### Smaltimento delle acque reflue

- Le acque reflue generate durante la preparazione e la pulizia soddisfano le caratteristiche delle acque reflue domestiche generali. Pertanto, può essere smaltito come altri rifiuti ordinari.

### Smaltimento dell'apparecchio

- Questo apparecchio e tutte le attrezature ausiliarie contengono materie prime di alta qualità, che devono essere riciclate.
- Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Rispettare le leggi e le normative nazionali e locali applicabili.
- Questo apparecchio e tutte le sue apparecchiature ausiliarie sono progettati e realizzati in conformità con i requisiti dei trattamenti di protezione ambientale.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, malfunzionamento o altri danni, scolare immediatamente l'apparecchio.
- In caso di problemi durante l'uso, provare innanzitutto a risolverli seguendo le informazioni fornite nella sezione seguente. Se ciò non risolve il problema, è necessario consultare il servizio clienti.
- Solo i professionisti autorizzati possono riparare il dispositivo. Il produttore non è responsabile per danni che non rispettano questo manuale di istruzioni.

problema	Causa possibile	Soluzione
La caffettiera non funziona.	Non è collegato alla presa principale o l'interruttore principale non è acceso o il display non risponde all'avvio.	Collegare il cavo di alimentazione principale. Posizionare l'interruttore principale su "ON". Tocca lo schermo per iniziare.
Strano rumore nel macinacaffè.	C'è un oggetto o un corpo estraneo nel macinacaffè.	Verificare con il servizio clienti.
Il caffè esce molto lentamente o in goccioline.	Il caffè è macinato troppo bene.	Ruotare la manopola di regolazione della macinatura in direzione "+".
	Mancanza d'acqua nel sistema di scorrimento dell'acqua.	Prepara dell'acqua calda prima di fare il caffè.
	Il gruppo di preparazione è sporco.	Pulisci il gruppo di preparazione.
Il gruppo di preparazione non può essere rimosso.	Il gruppo di preparazione non è ben posizionato.	Riavvia l'appliance. Eseguire il debug di tutti gli avvisi sullo schermo e il gruppo infusore tornerà automaticamente nella posizione originale.
L'acqua esce mentre si fa il caffè.	I chicchi di caffè non sono stati macinati bene.	Ruotare la manopola di regolazione della macinatura in direzione "+". Se il problema non può essere risolto, contattare l'assistenza clienti.
	I chicchi di caffè sono umidi.	
C'è un messaggio di avviso che dice che il gruppo di preparazione non è installato anche se è stato inserito.	Il gruppo di preparazione non è ben posizionato.	Controllare e assicurarsi che il gruppo di installazione sia installato correttamente.
Non c'è abbastanza caffè.	Il canale dell'acqua della macchina da caffè è bloccato da depositi di calcare.	Decalcificare la caffettiera secondo le istruzioni di decalcificazione.
Il latte non è schiumato.	Il cappuccinatore è sporco o non installato correttamente.	Pulisci il cappuccinatore. Assicurarsi che sia installato correttamente.
	Il tipo di latte non è adatto alla formazione di schiuma.	Si consiglia di utilizzare latte intero.

Secondo le linee guida europee 2012/19 / UE e 2015/863 / UE, relativo alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose negli apparecchi elettrici, oltre allo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato del contenitore che si trova sulla confezione indica l'obbligo di depositare il prodotto, al termine della sua vita utile, in un luogo separato dagli altri rifiuti. Pertanto, l'utente deve consegnare il dispositivo, quando non viene più utilizzato, al centro di raccolta differenziata appropriato per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure deve restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o uno scambio di altri. L'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento ecocompatibili, aiuta a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui è composto il dispositivo. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dalla legge.



# DEUTSCH

## WILLKOMMEN

---

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Kaffeemaschine entschieden haben. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Die enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko von Stromschlägen, Verletzungen und sogar zum Tod, wenn sie genau befolgt werden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Produktgarantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufnachweis an einem sicheren Ort auf. Wenn möglich, geben Sie diese Anweisungen an den nächsten Besitzer des Geräts weiter. Beachten Sie bei der Verwendung eines Geräts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsvorschriften. Wir lehnen jede Verantwortung ab, die sich aus der Verletzung dieser Anweisungen durch die Kunden ergibt.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

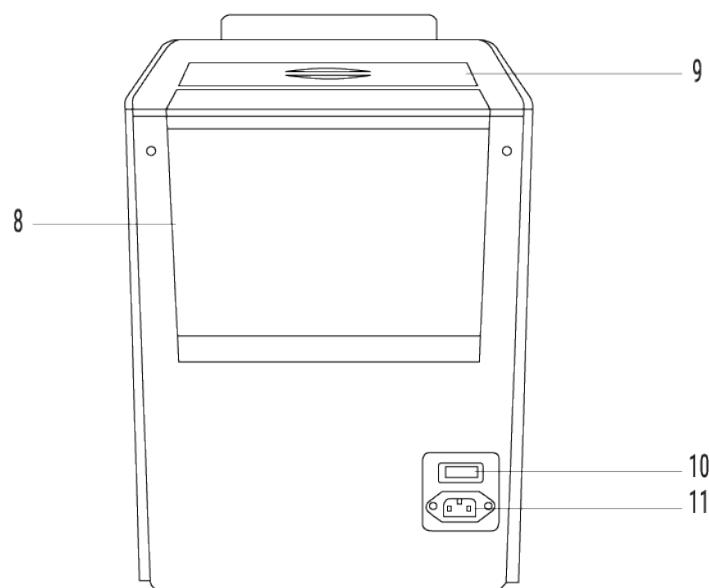
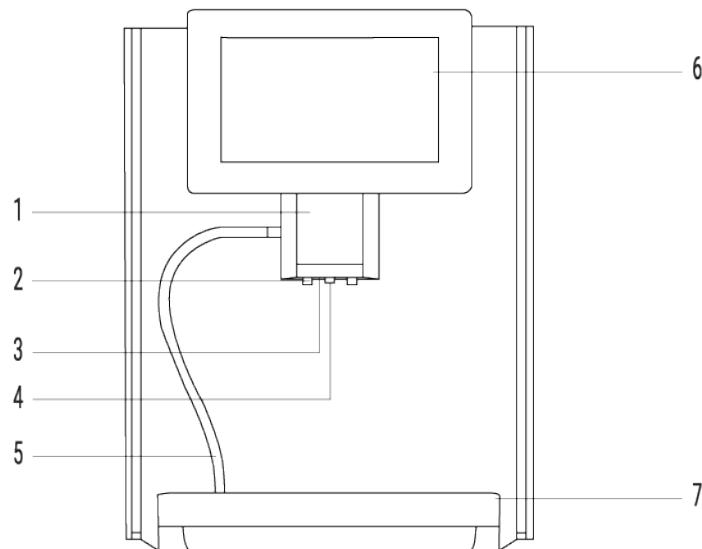
Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Kaffeemaschine verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt oder beschädigt ist.
- Ändern Sie nicht das eingebaute Sicherheitssystem.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen und Teile.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen, einschließlich Kinder, mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, sie haben von einer Person Aufsicht oder Anweisungen zur Verwendung der Kaffeemaschine erhalten. verantwortlich für Ihre Sicherheit.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie die Kaffeemaschine jederzeit an einem zugänglichen Ort auf.
- Der Behälter kann nur mit Kaffeebohnen gefüllt werden. Der gemahlene Kaffeetrichter kann nur mit gemahlenem Kaffee gefüllt werden, und der manuelle Einlass kann nur zu Reinigungszwecken mit Weichspüler gefüllt werden.
- Beachten Sie die entsprechenden Spannungsanweisungen und nationalen oder lokalen Sicherheitsbestimmungen.
- Schließen Sie das Gerät an eine effiziente und korrekt installierte Steckdose an.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung des Netzteils dem auf dem Typenschild angegebenen Wert entspricht.
- Berühren Sie nicht die elektrischen Teile.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen, bevor Sie es bewegen.
- Das Netzkabel kann nur von einem qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden.
- In Bereichen, in denen das Gerät Getränke, heißes Wasser und Dampf produziert, besteht Verbrennungsgefahr. Strecken Sie Ihre Hand während des Gebrauchs oder Spülens nicht unter den Kaffeeauslauf.
- Der Kaffeeauslauf und die Brühgruppe können hohe Temperaturen erreichen. Reinigen Sie sie erst, nachdem das Gerät abgekühlt ist.
- Berühren Sie nicht die beweglichen Teile, da diese Gefahren oder Verletzungen verursachen können. Legen Sie Ihre Hände nicht in den Kaffeebehälter oder in die Brühgruppe, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der Wassertank leer ist. Andernfalls läuft die Pumpe trocken und kann Schäden verursachen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, sollte zuerst gereinigt werden, bevor es eingeschaltet wird.

- Das Gerät muss an einem trockenen Ort installiert werden und Sonnenlicht, Frost oder Feuchtigkeit vermeiden.
- Wenn das Problem nicht wie im Abschnitt zur Fehlerbehebung beschrieben behoben werden kann, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör oder Ersatzteile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn es undicht ist. Wenden Sie sich zum Austausch oder zur Reparatur an den Kundendienst.
- Spülen Sie das Gerät nicht unter Wasser aus. Verwenden Sie zum Reinigen der Kaffeemaschine keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder Alkohol.
- Das Gerät darf nicht auf einer Oberfläche installiert werden, die mit Wasser besprührt werden kann.
- Verwenden Sie keinen lyophilisierten Kaffee, da sonst die Brühgruppe beschädigt wird.
- Wenn das Gerät und sein zusätzliches Zubehör unter 10 ° C transportiert werden, sollten Sie es drei Stunden lang bei Raumtemperatur aufbewahren, bevor Sie es anschließen und starten. Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann zu einem Kurzschluss oder einer Beschädigung der elektrischen Komponenten durch Konensation führen.
- **Weichmacher:** Bewahren Sie den Weichspüler außerhalb der Reichweite von Kindern oder Unbefugten auf.
- Der Weichspüler sollte an einem Ort gelagert werden, an dem hohe Temperaturen, Sonnenlicht und Feuchtigkeit vermieden werden.
- Halten Sie es von Säuren getrennt.
- Verwenden Sie zum Aufbewahren ein Original-Entkalkungspaket.
- Halten Sie es von allen Speisen und Getränken getrennt.
- **Wasser:** Das Wasser muss sauber und frei von Verunreinigungen sein.
- Geben Sie kein ätzendes Wasser in die Kaffeemaschine.
- Der maximale Chlorgehalt beträgt 10 mg / l.
- Der pH-Wert muss 6,5 - 7 (neutraler pH-Wert) betragen.
- **Wassertank:** Der Wassertank muss täglich mit Trinkwasser gefüllt werden. Reinigen Sie es innen und außen, bevor Sie Wasser hinzufügen.
- **Kaffeekörner:** Überprüfen Sie die Bohnenverpackung vor dem Öffnen auf Beschädigungen.
- Die Menge der Kaffeebohnen sollte die Menge des täglichen Gebrauchs nicht überschreiten.
- Schließen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters sofort nach dem Befüllen.
- Kaffeebohnen sollten an trockenen, kühlen und dunklen Orten gelagert werden.
- Die Verpackung sollte nach dem Öffnen gut verschlossen sein, um die Kaffeebohnen frisch zu halten und eine Kontamination zu vermeiden.
- **Milch:** Verwenden Sie keine frische oder rohe Milch.
- Verwenden Sie Milch bei Kühltemperatur (3 - 5 °C).
- Verwenden Sie Milch aus dem Originalbehälter.
- Überprüfen Sie den Milchbehälter vor dem Öffnen auf Beschädigungen.
- Die Milch sollte an einem trockenen und kühlen Ort (bis zu 7 °C) gelagert werden.
- Der Behälter sollte nach dem Öffnen gut verschlossen sein, um die Milch in einem optimalen Zustand zu halten und eine Kontamination zu vermeiden.

**LISTE DER EINZELTEILE**

- |                           |                                       |                        |
|---------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| 1. Kaffeeauslassabdeckung | 5. Milchschlauch                      | 9. Kaffebohnenbehälter |
| 2. Kaffeeauslass          | 6. Berührungsempfindlicher Bildschirm | 10. Stromschalter      |
| 3. Schaumauslass          | 7. Tropfschale                        | 11. Stecker            |
| 4. Warmwasserauslass      | 8. Wassertank                         |                        |



## SPEZIFIKATIONEN

---

Name	C. Boden	Kaffee	Schaum	Temp.	Heiße Milch	Heißes Wasser
Ausdrücken	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
VORBESTIMMT	ELF G	40 ml		90 °C		
Lange	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
VORBESTIMMT	ELF G	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 Sek	75 - 95 °C		
VORBESTIMMT	11 G	45 ml	35 Sek	90 °C		
Latté (Kaffee mit Milch)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 Sek	75 - 95 °C	5 - 90 Sek	
VORBESTIMMT	11 G	40 ml	20 Sek	90 °C	15 Sek	
Latte macchiato (befleckte Milch)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 Sek	75 - 95 °C	5 - 90 Sek	
VORBESTIMMT	11 g	45 ml	20 Sek	90 °C	15 sek	
Macchiato (zerhackt)	7-12 g	20-250 ml	5 - 90 Sek	75 - 95 °C	5 - 90 Sek	
VORBESTIMMT	11 g	45 ml	15 Sek	90 °C	15 Sek	
Flaches Weiß (langer Milchkaffee)	7-12 g	20 - 250 ml	5 - 90 Sek	75 - 95 °C	5 - 90 Sek	
VORBESTIMMT	11 G	40 ml	15 Sek	90 °C	20 Sek	
Milchschaum			5 - 90 Sek			
VORBESTIMMT			40 Sek			
Warme Milch					5 - 90 Sek	
VORBESTIMMT					40 Sek	
Amerikanisch	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		0 - 250 ml
VORBESTIMMT	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Heißes Wasser						100 - 250 ml
VORBESTIMMT						100 ml

## INSTALLATION

---

### Platzierung:

- Bei der Installation des Geräts müssen Sie die folgenden Sicherheitswarnungen beachten, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden:
  - Der Abstand zwischen Steckdose und Gerät darf 1 m nicht überschreiten.
- Lassen Sie etwas Platz für Komfort und Wartung:
  - Lassen Sie auf dem Gerät genügend Platz, um die Kaffeebohnen einzuführen.
  - Das Gerät gibt Wärme ab. Lassen Sie zwischen den Oberflächen des Geräts und den Seiten- und Rückwänden einen Abstand von mindestens 5 cm.

**Umgebungs:**

- Halten Sie die Umgebung auf einer Temperatur zwischen 10°C und 40°C (50°F - 104°F).
- Die relative Luftfeuchtigkeit sollte 80% nicht überschreiten.
- Die Kaffeemaschine ist nur für den Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien, um Witterungseinflüsse (Regen, Schnee, Frost und Frost) zu vermeiden.
- Wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt, wenden Sie sich vor der Installation an den Kundendienst.

**Netzteil:**

- Das Gerät muss gemäß den einschlägigen nationalen Vorschriften geerdet sein. Stellen Sie sicher, dass die Spannung des Hauptnetzteils dem auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Wert entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie das Kabel oder den Stecker von einem qualifizierten Fachmann ersetzen.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden soll, befolgen Sie die Daten des Netzkabelherstellers und die örtlichen Vorschriften.
- Stellen Sie sicher, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann. Lassen Sie das Netzkabel nicht durch scharfe Kanten gehen oder in der Luft hängen. Halten Sie das Kabel nicht fest. Außerdem muss das Netzkabel so verlegt werden, dass es nicht durch heiße Oberflächen, Öl oder ätzende Reinigungsmittel beschädigt werden kann.
- Heben oder ziehen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Ziehen Sie den Netzstecker der Kaffeemaschine nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen. Berühren Sie niemals das Netzkabel oder den Stecker mit nassen Händen. Verwenden Sie keinen nassen Stecker.

**Wasser:**

- Füllen Sie den Wassertank niemals mit ätzendem Wasser.

**Installation des Milchrohrs**

1. Führen Sie ein Ende in die Rohröffnung ein. (Auf der linken Seite der Kaffeeauslaufabdeckung.)
2. Führen Sie das andere Ende in das Loch der Tropfschale ein.

**Schließen Sie die Kaffeemaschine an**

- Schließen Sie das Gerät an eine effiziente und korrekt installierte Steckdose an.

**WIE MAN DIE KAFFEEMASCHINE BENUTZT** \_\_\_\_\_**Kaffee mit Kaffeebohnen zubereiten:**

- Legen Sie die Kaffeebohnen in den entsprechenden Behälter und setzen Sie den Deckel auf.

**Bereiten Sie Kaffee mit gemahlenem Kaffee zu:**

- Geben Sie ein Maß für den Stand des gemahlenen Kaffees in den Trichter und setzen Sie den Deckel wieder auf. (Verwenden Sie für den ersten Gebrauch dieses Geräts keinen gemahlenen Kaffee.)

**Wasser in den Tank geben:**

- Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks und nehmen Sie ihn vom Gerät ab. Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser und setzen Sie den Deckel wieder auf.

**Starten Sie die Kaffeemaschine:**

1. Drücken Sie den Hauptschalter auf der Rückseite des Geräts.
2. Das Gerät startet mit einer Bildanzeige auf dem Bildschirm. Es kann mit jeder Berührung eingeschaltet werden und führt dann einen automatischen Spülzyklus durch.
3. Das Gerät schaltet sich mit der Anzeige der Hauptmenüoberfläche korrekt ein.

## Anpassungen

Berühren Sie das Hauptmenüsymboll und wählen Sie die Menüeinstellungen:



Hauptmenüsymboll



Menüeinstellung



Reinigung (4 Reinigungsfunktionen)



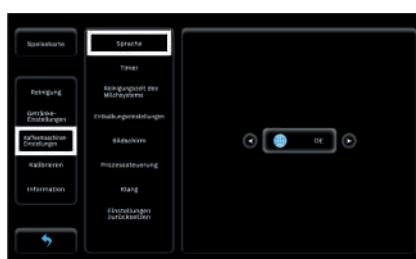
Getränkeneinstellungen



Wenn Sie eine Option auswählen, können Sie Bohnen, Volumen, Temperatur usw. einstellen.



Blockgetränke (Blockierte Getränke werden nicht auf dem Bildschirm angezeigt)



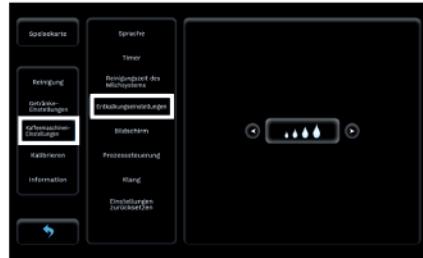
Sprache



Timer (0,5 h, 1 h, 2 h, ..., 24 h)

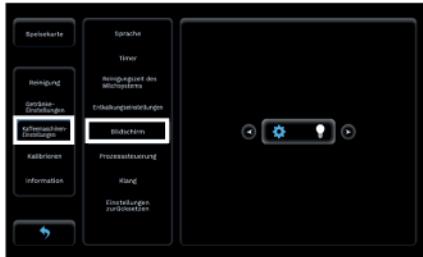


Reinigungszeit des Milchsystems



## Entkalkungseinstellung (4 Stufen):

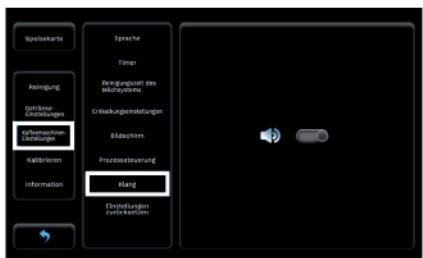
- Level 1: 880 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 50 mg / l e niedriger
- Level 2: 440 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 120 mg / l e niedriger
- Level 3: 280 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 250 mg / l e niedriger
- Level 4: 220 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 42 mg / l e niedriger



Bildschirm (3 Lichtstufen)



## Prozesssteuerung



Klang



## Einstellungen zurücksetzen



Kalibrieren (nur für den professionellen Gebrauch. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Hersteller oder Händler.)



Taktile Informationen (gibt die Anzahl der Getränke an)

## Schalten Sie die Kaffeemaschine aus

1. Tippen Sie auf das Hauptmenüsymbol in der unteren linken Ecke.
2. Halten Sie das Stromversorgungssymbol 3 Sekunden lang gedrückt, und das Gerät führt einen automatischen Spülzyklus durch.
3. Drücken Sie nach dem Spülen der Kaffeemaschine den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts, um es auszuschalten.

## GETRÄNKE ZUBEREITEN

1. Wählen Sie ein beliebiges Symbol, um mit der Zubereitung Ihres Getränks zu beginnen (Express, Long, American, Cappuccino, Macchiato, Latte, Latte Macchiato, Weiße Wohnung, Heiße Milch, Milchschaum, Heißes Wasser).
2. Tippen Sie während dieses Vorgangs auf die Pfeile < oder >, um die Werte vorübergehend nach Ihrem Geschmack anzupassen. (Stellen Sie sicher, dass die Prozesssteuerungsfunktion in den Maschineneinstellungen aktiviert ist.)
3. Berühren Sie die Abbrechen-Taste, um das Brühen von Kaffee sofort während des Produktionsprozesses zu beenden.

## BEDEUTUNG DER ALARME

- Befolgen Sie die entsprechenden Anweisungen, wenn die folgenden Alarne auf dem Bildschirm angezeigt werden:



1. Das Abwasser ist voll. Leeren Sie die Tropfschale.



2. Die Vorbereitungsgruppe ist nicht vorhanden. Überprüfen Sie die Setup-Gruppe und fügen Sie sie korrekt ein.



3. Der gemahlene Kaffeebehälter ist voll. Leeren Sie den gemahlenen Kaffeebehälter.



4. Die Tropfschale ist nicht vorhanden. Überprüfen Sie die Tropfschale und setzen Sie sie richtig ein.



5. Die obere Abdeckung ist offen. Schließe.



6. Es gibt nicht genug Kaffebohnen. Füllen Sie den Vorratsbehälter und drücken Sie auf das Handsymbol, um fortzufahren.



7. Es ist nicht genug Wasser im Wassertank. Füllen Sie es mit frischem Wasser.



8. Der Mahlgrad ist zu dick. Überprüfen Sie den Schleiffeinstellknopf und drehen Sie ihn in Richtung des Symbols -, um es feiner zu machen. Drücken Sie dann das Handsymbol, um fortzufahren.



9. Das Wasserflusssystem enthält nicht genügend Wasser. Stellen Sie sicher, dass sich genügend Wasser im Tank befindet. Drücken Sie das Handsymbol, um fortzufahren.

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

---

### Häufige Reinigung

#### Spülen:

- Tippen Sie auf das Hauptmenüsymboll und wählen Sie die Menüeinstellungen. Tippen Sie auf Reinigen und wählen Sie Spülen, um die Reinigung zu starten. (Die Verknüpfung zum Spülen befindet sich unten, wenn Sie auf das Hauptmenüsymboll tippen.)

#### Reinigung des Milchschaumsystems:

##### • Automatische Reinigung

- Es wird empfohlen, es jedes Mal nach dem Aufschäumen der Milch zu reinigen.

Methode: Befolgen Sie die Anweisungen zur Verwendung auf dem Gerät oder wie unten gezeigt:

1. Tippen Sie auf das Hauptmenüsymboll und wählen Sie die Menüeinstellungen. Tippen Sie auf Reinigen und wählen Sie Milchsystem reinigen. Berühren Sie das Handsymbol, um zu starten, oder berühren Sie den Pfeil, um zur Hauptmenüoberfläche zurückzukehren. (Die Verknüpfung zum Reinigen des Milchsystems finden Sie unten, wenn Sie auf das Symbol im Hauptmenü tippen.)
2. Überprüfen Sie, ob der Milchschauch richtig in die Kaffeemaschine eingesetzt ist. Berühren Sie das Handsymbol, um dies zu bestätigen, oder berühren Sie den Pfeil, um den Vorgang abzubrechen.

##### • Montieren und zerlegen Sie den Milchaufschäumer

1. Es wird empfohlen, es täglich zu reinigen.
2. Nehmen Sie das Milchschaumgerät aus der Maschine und zerlegen Sie es. Spülen Sie jeden Teil unter Wasser.

#### Vorbereitung der Vorbereitunggruppe:

##### • Spülen

1. Es wird empfohlen, es täglich zu reinigen.
2. Tippen Sie auf das Hauptmenüsymboll und wählen Sie die Menüeinstellungen. Tippen Sie auf Reinigen und wählen Sie Spülen, um die Reinigung zu starten. (Die Verknüpfung zum Spülen befindet sich unten, wenn Sie auf das Hauptmenüsymboll tippen.)

##### • Gründliche Reinigung

3. Diese Reinigung wird alle 500 Tassen Kaffee empfohlen.
4. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts oder berühren Sie das Symbol im Hauptmenü und wählen Sie die Menüeinstellungen: Reinigen> Tiefenreinigung der Kaffeemaschine. Berühren Sie das Handsymbol, um die Reinigung zu starten, oder berühren Sie den Pfeil, um den Vorgang abzubrechen.
5. Sie können dem Mahltrichter auch vorher ein geeignetes Reinigungsmittel hinzufügen. Berühren Sie das Handsymbol, um die Reinigung zu starten.

### Zerlegen und reinigen

1. Es wird empfohlen, dies jede Woche zu tun.
2. Nehmen Sie die Brühgruppe aus dem Gerät und spülen Sie sie gründlich mit Wasser aus.

### Entkalken

Level 1: 880 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 50 mg / l e niedriger

Level 2: 440 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 120 mg / l e niedriger

Level 3: 280 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 250 mg / l e niedriger

Level 4: 220 Tassen, gleich dem Härtetestindikator 42 mg / l e niedriger

1. Berühren Sie das Hauptmenüsymboll und wählen Sie Menü> Reinigen> Entkalken. Berühren Sie das Handsymbol, um die Reinigung zu starten, oder berühren Sie den Pfeil, um den Vorgang abzubrechen.
2. Fügen Sie dem Wassertank Weichspüler hinzu und berühren Sie das Handsymbol, um mit dem Entkalken zu beginnen. Fügen Sie während des Entkalkungsprozesses frisches Wasser hinzu und berühren Sie das Handsymbol, um die Entkalkung fortzusetzen.

## Stellen Sie die Mühle ein

- Die Schleiffeinheit kann durch Einstellen des Schleifeinstellknopfs korrigiert werden. (Drehen Sie zu +, um es dicker zu machen, und zu -, um es dünner zu machen).

## Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen während des täglichen Gebrauchs und der Wartung

- Geben Sie niemals Wasser in den gemahlenen Behälter oder den gemahlenen Kaffeetrichter.
- Öffnen Sie das Gerät nicht und entfernen Sie nicht den gemahlenen Kaffeebehälter, die Tropfschale, den Wassertank, die Brühgruppe, das Milchschaumsystem usw.
- Füllen Sie den Wassertank nur mit Wasser mit normaler Temperatur, fügen Sie kein heißes Wasser oder Eiswasser hinzu.
- Legen Sie Ihre Hand nicht unter den Kaffee- oder Schaumstoffauslauf, während das Getränk fließt, da dies zu Verbrennungen führen kann.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Bürste oder Reinigungsmittel, um das Erscheinungsbild der Kaffeemaschine nicht zu beschädigen. Mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch reinigen.
- Der Wassertank kann nur mit Wasser gefüllt werden. Der Kaffebohnenbehälter kann nur mit Kaffebohnen gefüllt werden. Der gemahlene Kaffeetrichter kann nur mit gemahlenem Kaffee gefüllt werden. Überschreiten Sie nicht die MAX-Linie. Wenn keine MAX-Leitung vorhanden ist, füllen Sie bis zu 80% der Wassertankkapazität.
- Unterbrechen Sie niemals die Stromversorgung während der Zubereitung, des Zurücksetzens oder des Spülens des Getränks.
- Passen Sie die Ausgusshöhe entsprechend der Tassengröße an, um zu vermeiden, dass Kaffee, heißes Wasser, heiße Milch usw. verspritzt werden.
- Befolgen Sie beim Ausschalten des Geräts die richtige Vorgehensweise: Berühren Sie zuerst die Schaltfläche auf dem Bildschirm, und das Gerät führt einen Spülzyklus durch. Zweitens drücken Sie nach Abschluss des Spülzyklus den Netzschalter, um ihn auszuschalten. Ziehen Sie niemals am Stecker, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Leeren Sie jeden Tag nach der Verwendung dieses Geräts den gemahlenen Kaffeebehälter und die Auffangschale und reinigen Sie sie gründlich.
- Um einen perfekten Kaffee zuzubereiten, wird empfohlen, den Wassertank täglich zu reinigen und durch frisches Wasser zu ersetzen.

## TRANSPORT UND ENTSORGUNG

---

### Transport

- Bewahren Sie gegebenenfalls alle Pakete für den zukünftigen Transport der Kaffeemaschine auf.
- Das in der Kaffeemaschine verbleibende Wasser muss vor dem Transport vollständig entleert werden, da sonst die Kaffeemaschine beschädigt wird.
- Reinigen und trocknen Sie die Innen- und Außenseite der Kaffeemaschine nach dem Entleeren des Kanals vollständig.

### Müllentsorgung

- Der bei der Kaffeezubereitung entstehende Abfall ist rein organisch. Daher können sie als allgemeiner Hausmüll behandelt werden.

### Abwasserentsorgung

- Das bei der Vorbereitung und Reinigung entstehende Abwasser entspricht den Eigenschaften des allgemeinen Haushaltsabwassers. Daher kann es wie andere normale Abfälle entsorgt werden.

### Entsorgung des Gerätes

- Dieses Gerät und alle Zusatzgeräte enthalten hochwertige Rohstoffe, die recycelt werden müssen.
- Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Beachten Sie die geltenden nationalen und lokalen Gesetze und Vorschriften.
- Dieses Gerät und alle seine Zusatzgeräte wurden gemäß den Anforderungen der Umweltschutzbehandlungen entwickelt und hergestellt.

## FEHLERBEHEBUNG UND REPARATUREN

- Ziehen Sie bei Ausfall, Fehlfunktion oder anderen Schäden sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Versuchen Sie bei Problemen während der Verwendung zunächst, diese zu beheben, indem Sie den Informationen im folgenden Abschnitt folgen. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Nur autorisierte Fachkräfte können das Gerät reparieren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die dieser Bedienungsanleitung nicht entsprechen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Kaffeemaschine funktioniert nicht.	Es ist nicht an die Hauptbuchse angeschlossen, der Hauptschalter ist nicht eingeschaltet oder das Display reagiert nicht auf den Start.	Stecken Sie das Hauptstromkabel ein. Stellen Sie den Hauptschalter auf "ON". Berühren Sie den Bildschirm, um zu starten.
Seltsames Geräusch in der Kaffeemühle.	In der Kaffeemühle befindet sich ein Fremdkörper oder Körper.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der Kaffee kommt sehr langsam oder in Tröpfchen heraus.	Der Kaffee ist zu fein gemahlen. Wassermangel im Wasserflussystem. Die Vorbereitungsgruppe ist schmutzig.	Drehen Sie den Schleifeinstellknopf in Richtung "+". Machen Sie heißes Wasser, bevor Sie Kaffee kochen. Reinigen Sie die Vorbereitungsgruppe.
Die Vorbereitungsgruppe kann nicht entfernt werden.	Die Vorbereitungsgruppe ist nicht gut platziert.	Starten Sie die Appliance neu. Debuggen Sie alle Warnungen auf dem Bildschirm und die Brühgruppe kehrt automatisch an ihre ursprüngliche Position zurück.
Beim Kaffeekochen tritt Wasser aus.	Die Kaffeebohnen wurden nicht gut gemahlen. Die Kaffeebohnen sind feucht.	Drehen Sie den Schleifeinstellknopf in Richtung "+". Wenn das Problem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Es wird eine Warnmeldung angezeigt, dass die Vorbereitungsgruppe nicht installiert ist, obwohl sie eingefügt wurde.	Die Vorbereitungsgruppe ist nicht gut platziert.	Überprüfen Sie, ob die Setup-Gruppe korrekt installiert ist.
Es gibt nicht genug Kaffee.	Der Wasserkanal der Kaffeemaschine ist durch Kalkablagerungen verstopft.	Entkalken Sie die Kaffeemaschine gemäß den Anweisungen zur Entkalkung.
Milch wird nicht geschäumt.	Der Milchaufschäumer ist verschmutzt oder nicht richtig installiert. Die Art der Milch ist nicht zum Schäumen geeignet.	Reinigen Sie den Milchaufschäumer. Stellen Sie sicher, dass es korrekt installiert ist. Es wird empfohlen, Vollmilch zu verwenden.



Gemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.

# NEDERLANDS

## WELKOM

---

Heel erg bedankt voor het kiezen van ons koffiezetterapparaat. Lees voor het gebruik van het apparaat deze instructies zorgvuldig door voor het juiste gebruik.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op elektrische schokken, letsel en zelfs de dood als ze strikt worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie, samen met de daar behorende ingevulde productgarantiekaart, originele productverpakking en aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk aan de volgende eigenaar van het apparaat. Houd u bij het gebruik van een apparaat altijd aan de fundamentele veiligheidsmaatregelen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen. We wijzen elke verantwoordelijkheid af die voortvloeit uit het overtreden van deze instructies door de klanten.

## BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

---

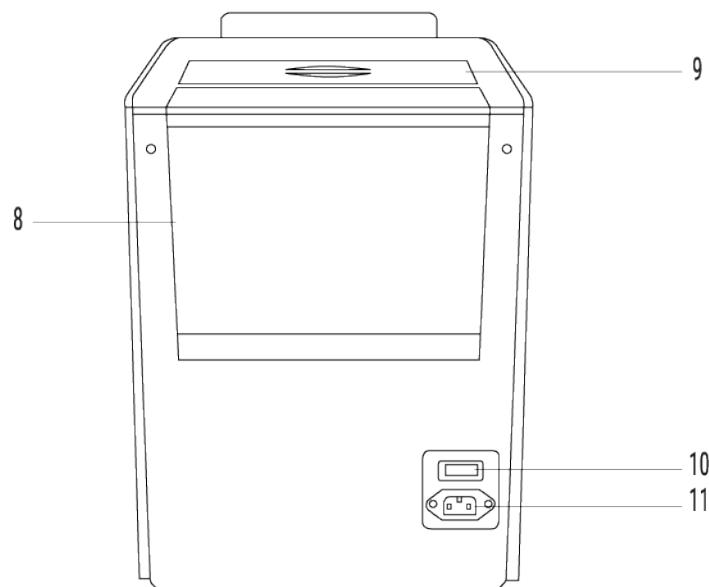
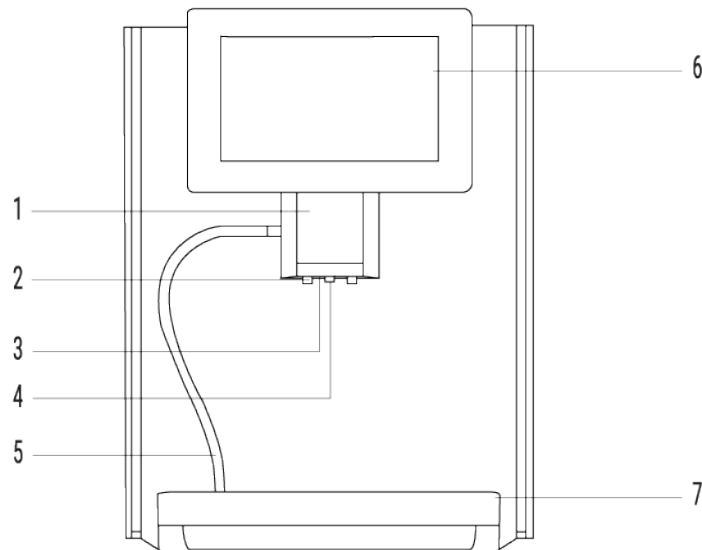
Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het koffiezetterapparaat gaat gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet als het defect of beschadigd is.
- Wijzig het ingebouwde beveiligingssysteem niet.
- Raak geen hete oppervlakken en onderdelen aan.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, inclusief kinderen, met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of door gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het koffiezetterapparaat door een persoon, verantwoordelijk voor uw veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Installeer het koffiezetterapparaat altijd op een toegankelijke plaats.
- De container kan alleen gevuld worden met koffiebonen. De trechter voor gemalen koffie kan alleen worden gevuld met gemalen koffie en de handmatige invoer kan alleen worden gevuld met wasverzachter voor reinigingsdoeleinden.
- Houd u aan de relevante spanningsinstructies en nationale of lokale veiligheidsvoorschriften.
- Sluit het apparaat aan op een efficiënt en correct geïnstalleerd stopcontact.
- Zorg ervoor dat de spanning van de voeding overeenkomt met de waarde die wordt aangegeven op het typeplaatje.
- Raak de elektrische onderdelen niet aan.
- Zorg ervoor dat u de stroom uitschakelt en de stekker uit het stopcontact haalt voordat u het verplaatst.
- Het netsnoer mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde professional.
- Er bestaat verbrandingsgevaar in gebieden waar het apparaat dranken, heet water en stoom produceert. Steek uw hand niet onder de koffietuit tijdens gebruik of spoelen.
- De koffietuit en de zetgroep kunnen hoge temperaturen bereiken. Reinig ze pas nadat het apparaat is afgekoeld.
- Raak de bewegende delen niet aan omdat ze gevaar of letsel kunnen veroorzaken. Steek uw handen niet in de koffiecontainer of in de zetgroep wanneer het apparaat in werking is.
- Gebruik het apparaat niet als het waterreservoir leeg is; anders loopt de pomp droog en kan schade veroorzaken.
- Als het apparaat lange tijd niet is gebruikt, moet u eerst schoonmaken voordat u het inschakelt.

- Het apparaat moet op een droge plaats worden geïnstalleerd en vermijd zonlicht, vorst of vochtigheid.
- Neem contact op met de klantenservice als het probleem niet kan worden opgelost zoals beschreven in het gedeelte over het oplossen van problemen.
- Gebruik alleen originele accessoires of reserveonderdelen.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is of als er lekken zijn. Neem contact op met de klantenservice voor vervanging of reparatie.
- Spoel het apparaat niet af onder water. Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of alcohol om het koffiezetterapparaat schoon te maken.
- Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd op een oppervlak dat kan worden besproeid met water.
- Gebruik geen gevriesdroogde koffie, anders zal het de zetgroep beschadigen.
- Als het apparaat en de bijbehorende accessoires worden vervoerd bij een temperatuur onder 10 ° C (50 ° F), moeten ze drie uur bij kamertemperatuur worden geplaatst voordat ze worden aangesloten en gestart. Het niet naleven van deze voorschriften kan kortsluiting of schade aan de elektrische componenten als gevolg van condensatie veroorzaken.
- **Verzachter:** Houd de wasverzachter buiten het bereik van kinderen of onbevoegde personen.
- De wasverzachter moet worden bewaard op een plaats die hoge temperaturen, zonlicht en vochtigheid vermijdt.
- Houd het gescheiden van zuren.
- Gebruik bij het opbergen een originele ontkalkingsverpakking.
- Houd het apart van eten of drinken.
- **Water:** Het water moet schoon en vrij van vervuiling zijn.
- Voeg geen corrosief water toe aan het koffiezetterapparaat.
- Het maximale chloorgehalte is 10 mg / l.
- De Ph-waarde moet 6,5 - 7 zijn (neutrale Ph).
- **Watertank:** Het waterreservoir moet elke dag met drinkwater worden gevuld. Reinig het zowel intern als extern voordat u water toevoegt.
- **Koffiebonen:** Controleer op schade aan de bonenverpakking voordat u deze opent.
- De hoeveelheid koffiebonen mag niet hoger zijn dan de hoeveelheid per dag.
- Sluit direct na het vullen het deksel van het koffiebonenreservoir.
- Koffiebonen moeten op droge, koele en donkere plaatsen worden bewaard.
- De verpakking moet na opening goed gesloten zijn om koffiebonen vers te houden en om besmetting te voorkomen.
- **Melk:** Gebruik geen verse of rauwe melk.
- Gebruik melk op koelkasttemperatuur (3-5 °C).
- Gebruik melk uit de originele verpakking.
- Controleer op schade aan het melkreservoir voordat u het opent.
- Melk moet op een droge en koele plaats (tot 7 °C) worden bewaard.
- De container moet na opening goed worden afgesloten om de melk in optimale conditie te houden en besmetting te voorkomen.

**ONDERDELEN LIJST**

- |                            |                 |                          |
|----------------------------|-----------------|--------------------------|
| 1. Afdekkap voor koffie    | 5. Melkslang    | 9. Koffiebonen container |
| 2. Koffie uitlaat          | 6. Touch screen | 10. Aan / uit-schakelaar |
| 3. Schuimuitlaat           | 7. Afdruiprek   | 11. Plug                 |
| 4. Uitgang voor warm water | 8. Watertank    |                          |



**SPECIFICATIES**

<b>Naam</b>	<b>C. ge- malen</b>	<b>Koffie</b>	<b>Schuim</b>	<b>Temp.</b>	<b>Warme melk</b>	<b>Heet water</b>
Uitdrukken	7-12 g	20-250 ml		75 - 95 °C		
VOORAF INGESTELD	11 g	40 ml		90 °C		
Lang	7-12 g	20-250 ml		75 - 95 °C		
VOORAF INGESTELD	11 g	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7-12 g	20-250 ml	5-90 sec	75 - 95 °C		
VOORAF INGESTELD	11 g	45 ml	35 sec	90 °C		
Latte (koffie met melk)	7-12 g	20-250 ml	5-90 sec	75 - 95 °C	5-90 sec	
VOORAF INGESTELD	11 g	40 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Latte macchiato (gekleurde melk)	7-12 g	20-250 ml	5-90 sec	75 - 95 °C	5-90 sec	
VOORAF INGESTELD	11 g	45 ml	20 sec	90 °C	15 sec	
Macchiato (fijnggehakt)	7-12 g	20-250 ml	5-90 sec	75 - 95 °C	5-90 sec	
VOORAF INGESTELD	11 g	45 ml	15 sec	90 °C	15 sec	
Plat wit (lange melkkoffie)	7-12 g	20-250 ml	5-90 sec	75 - 95 °C	5-90 sec	
VOORAF INGESTELD	11 g	40 ml	15 sec	90 °C	20 sec	
Melkschuim			5-90 sec			
VOORAF INGESTELD			40 sec			
Warme melk					5-90 sec	
VOORAF INGESTELD					40 sec	
Amerikaans	7-12 g	20-250 ml		75 - 95 °C		0-250 ml
VOORAF INGESTELD	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Heet water						100-250 ml
VOORAF INGESTELD						100 ml

**INSTALLATIE****Plaatsing:**

- Bij het installeren van het apparaat moet u zich houden aan de volgende veiligheidswaarschuwingen om schade aan het apparaat te voorkomen:
  - De afstand tussen het stopcontact en het apparaat mag niet meer zijn dan 1 m.
- Laat wat ruimte over voor gebruiksgemak en onderhoud:
  - Laat voldoende ruimte op het apparaat om de koffiebonen in te brengen.
  - Het apparaat geeft warmte af. Laat een ruimte van minimaal 5 cm vrij tussen de oppervlakken van het apparaat en de zij- en achterwanden.

**Ambient:**

- Houd de omgeving op een temperatuur tussen 10 ° C en 40 ° C (50 ° F - 104 ° F).
- De relatieve vochtigheid mag niet hoger zijn dan 80%.
- Het koffiezetapparaat is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis om te voorkomen dat het wordt beïnvloed door het weer (regen, sneeuw, vorst en vorst).
- Als de omgevingstemperatuur lager is dan 0 ° C, neem dan voor installatie contact op met de klantenservice.

**Stroomvoorziening:**

- Het apparaat moet worden geaard in overeenstemming met de relevante nationale voorschriften. Zorg ervoor dat de spanning van de hoofdvoeding overeenkomt met de waarde die staat aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. Laat het snoer of de stekker vervangen door een gekwalificeerde professional.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt niet aanbevolen. Als u een verlengsnoer wilt gebruiken, volg dan de gegevens van de fabrikant van het netsnoer en de lokale voorschriften.
- Zorg ervoor dat niemand over het netsnoer kan struikelen. Laat het netsnoer niet door scherpe randen gaan of in de lucht hangen. Houd de kabel niet vast. Ook moet het netsnoer zo worden geplaatst dat het niet kan worden beschadigd door hete oppervlakken, olie of bijtende reinigingsmiddelen.
- Til of trek het apparaat niet aan de stroomkabel. Koppel het koffiezetapparaat niet los door het netsnoer te trekken. Raak het netsnoer of de stekker nooit met natte handen aan. Gebruik geen natte plug.

**Water:**

- Vul het waterreservoir nooit met corrosief water.

**Installatie van melkslang**

1. Steek een uiteinde in de buispoort. (Aan de linkerkant van het deksel van de koffietuit.)
2. steek het andere uiteinde in het lekbakgat.

**Sluit het koffiezetapparaat aan**

- Sluit het apparaat aan op een efficiënt en correct geïnstalleerd stopcontact.

---

**HOE HET KOFFIEZETAPPARAAT TE GEBRUIKEN**

---

**Koffie bereiden met koffiebonen:**

- Doe de koffiebonen in de daarvoor bestemde bak en doe het deksel erop.

**Koffie bereiden met gemalen koffie:**

- Voeg een maatje gemalen koffie toe aan de trechter en plaats het deksel terug. (Gebruik geen gemalen koffie voor het eerste gebruik van dit apparaat).

**Voeg water toe in de tank:**

- Open het deksel van de watertank en verwijder deze uit het apparaat. Vul het waterreservoir met vers water en plaats de dop terug.

**Start het koffiezetapparaat:**

1. Druk op de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat.
2. Het apparaat begint met een beeldweergave op het scherm. Het kan met elke aanraking worden ingeschakeld en voert vervolgens een automatische spoelcyclus uit.
3. Het apparaat wordt correct ingeschakeld met de weergave van de hoofdmenu-interface.

## Aanpassingen

Raak het hoofdmenu pictogram aan en kies menu-instellingen:



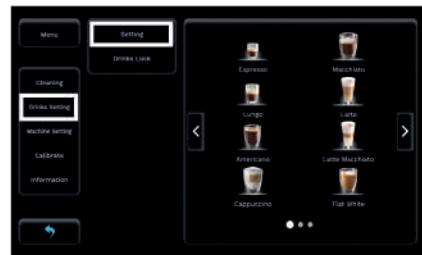
Hoofdmenu pictogram



Menu-instelling



Reiniging (4 reinigingsfuncties)



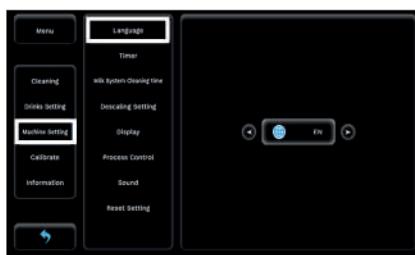
Drankinstellingen



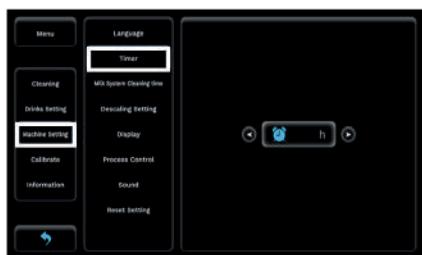
Als u een optie kiest,  
kunt u bonen, volume,  
temperatuur enz. instellen.



Blokkeer drankjes (geblokkeerde drankjes worden niet op het scherm weergegeven)



Taal



Timer (0,5 uur, 1 uur, 2 uur, ..., 24 uur)



Reinigingstijd melksysteem



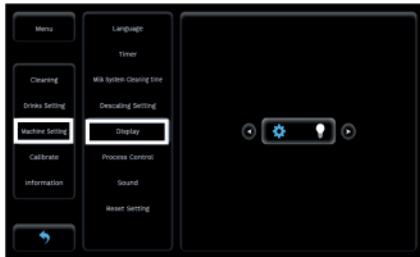
Instelling ontkalken (4 niveaus):

Niveau 1: 880 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 50 mg / l e lager

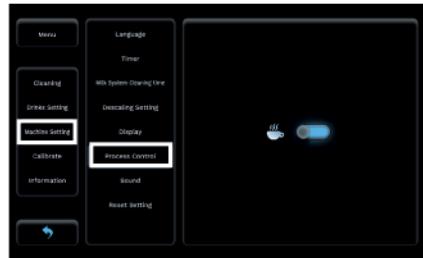
Niveau 2: 440 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 120 mg / l e lager

Niveau 3: 280 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 250 mg / l e lager

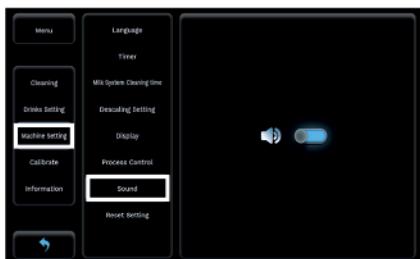
Niveau 4: 220 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 42 mg / l e lager



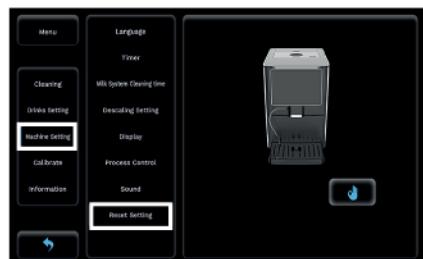
Scherm (3 lichtniveaus)



Procesbeheersing



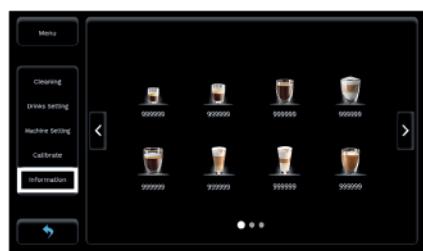
Geluid



Reset instellingen



Kalibreren (alleen voor professioneel gebruik.  
Neem contact op met uw lokale fabrikant of  
distributeur voor meer informatie.)



Voelbare informatie (geeft het aantal dranken aan)

## Schakel het koffiezetapparaat uit

1. Tik op het hoofdmenu pictogram in de linkerbenedenhoek.
2. Houd het aan / uit-pictogram 3 seconden ingedrukt en het apparaat voert een automatische spoelcyclus uit.
3. Druk na het spoelen van het koffiezetapparaat op de aan / uit-schakelaar aan de achterkant van het apparaat om het uit te schakelen.

## BEREID DRANKJES VOOR

1. Kies een pictogram om te beginnen met het maken van uw drankje (Express, Long, American, Cappuccino, Macchiato, Latte, Latte Macchiato, White Flat, Hot milk, Milk foam, Hot water).
2. Tik tijdens dit proces op de <of> pijlen om de waarden tijdelijk aan te passen aan uw smaak. (Zorg ervoor dat de procesbesturingsfunctie in de apparaatinstellingen is geactiveerd.)
3. Raak de annuleerknop aan om het koffiezetten direct tijdens het productieproces te stoppen.

## BETEKENIS VAN DE ALARMEN

- Volg de relevante instructies als de volgende alarmen op het scherm verschijnen:



1. Het riool is vol. Maak de lekbak leeg.



2. De voorbereidingsgroep is niet aanwezig. Controleer en plaats de installatiegroep correct.



3. Het bakje voor gemalen koffie is vol. Leeg het bakje voor gemalen koffie.



4. De lekbak is niet op zijn plaats. Controleer en plaats de lekbak correct.



5. De bovenklep is open. Sluit de.



6. Er zijn niet genoeg koffiebonen. Vul het reservoir en druk op het handpictogram om door te gaan.



7. Er zit niet genoeg water in het waterreservoir. Vul het met vers water.



8. De maling is te dik. Controleer en draai de maalregelknop naar het symbool -, om het fijner te maken. Druk vervolgens op het handpictogram om door te gaan.



9. Er zit niet genoeg water in het waterstroomsysteem. Zorg ervoor dat er voldoende water in de tank zit. Druk op het handpictogram om door te gaan.

## SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

---

### Regelmatig schoonmaken

#### **Spoelen:**

- Tik op het hoofdmenu pictogram en kies menu-instellingen. Tik op Reinigen en kies Spoelen om te beginnen met reinigen. (De snelkoppeling voor spoelen is onderaan te vinden wanneer u op het hoofdmenu pictogram tikt.)

#### **Het melkopschuimsysteem reinigen:**

##### **• Automatische reiniging**

- Het wordt aanbevolen om het elke keer na het opruimen van de melk te reinigen.

Methode: Volg de instructies voor gebruik op het apparaat of zoals hieronder weergegeven:

1. Tik op het hoofdmenu pictogram en kies menu-instellingen. Tik op Reinigen en kies Clean Milk System. Raak het handpictogram aan om te starten of raak de pijl aan om terug te keren naar de hoofdmenu-interface. (De snelkoppeling naar het melksysteem reinigen vind je onderaan wanneer je op het pictogram in het hoofdmenu tikt.)
2. Controleer of de melkslang correct in het koffiezetterapparaat is geplaatst, raak het handpictogram aan om te bevestigen of raak de pijl aan om te annuleren.

##### **• Monteer en demonteer de melkopschuimer**

1. Het wordt aanbevolen om het dagelijks schoon te maken.
2. Verwijder het melkopschuimapparaat uit de machine en demonteer het. Spoel elk onderdeel af onder water.

#### **De voorbereidingsgroep schoonmaken:**

##### **• Spoelen**

1. Het wordt aanbevolen om het dagelijks schoon te maken.
2. Tik op het hoofdmenu pictogram en kies menu-instellingen. Tik op Reinigen en kies Spoelen om te beginnen met reinigen. (De snelkoppeling voor spoelen is onderaan te vinden wanneer u op het hoofdmenu pictogram tikt.)

##### **• Grondige reiniging**

3. Deze reiniging wordt aanbevolen om de 500 kopjes koffie.
4. Volg de bedieningsinstructies op het apparaat of raak het pictogram in het hoofdmenu aan en kies de menu-instellingen: Schoonmaken> Dieptereiniging van het koffiezetterapparaat. Raak het handpictogram aan om te beginnen met reinigen of raak de pijl aan om te annuleren.
5. U kunt ook vooraf een geschikt reinigingsmiddel aan de scheitrechter toevoegen. Raak het handpictogram aan om te beginnen met reinigen.

#### **Demonteer en reinig**

1. Het wordt aanbevolen om het elke week te doen.
2. Haal de zetgroep uit het apparaat en spoel grondig met water.

#### **Ontkalken**

Niveau 1: 880 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 50 mg / l e lager

Niveau 2: 440 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 120 mg / l e lager

Niveau 3: 280 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 250 mg / l e lager

Niveau 4: 220 kopjes, gelijk aan de hardheidsmeter 42 mg / l e lager

1. Raak het hoofdmenu pictogram aan en selecteer Menu> Reinigen> Ontkalken. Raak het handpictogram aan om te beginnen met reinigen of raak de pijl aan om te annuleren.

2. Voeg wasverzachter toe aan het waterreservoir en raak het handpictogram aan om te beginnen met ontkalken. Voeg vers water toe tijdens het ontkalkingsproces en raak het handpictogram aan om het ontkalken te hervatten.

## Pas de molen aan

- De maalfijnheid kan worden gecorrigeerd door de maalregelknop te verstellen. (Draai naar + om het dikker te maken en naar - om het dunner te maken).

## Algemene voorzorgsmaatregelen bij dagelijks gebruik en onderhoud

- Voeg nooit water toe aan de koffiepot of de trechter voor gemalen koffie.
- Open het apparaat niet en verwijder het bakje voor gemalen koffie, de lekbak, het waterreservoir, de zetgroep, het melkschuimsysteem enz. Niet.
- Vul het waterreservoir alleen met water van normale temperatuur, voeg geen heet water of ijswater toe.
- Steek uw hand niet onder de koffie- of schuimtuit terwijl de drank stroomt, omdat dit brandwonden kan veroorzaken.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat geen borstel of afwasmiddel om schade aan het uiterlijk van de koffiemachine te voorkomen. Reinig met een zachte, met water bevochtigde doek.
- De watertank kan alleen met water worden gevuld. Het koffiebonenreservoir kan alleen worden gevuld met koffiebonen. De trechter voor gemalen koffie kan alleen worden gevuld met gemalen koffie. Overschrijd de MAX-lijn niet. Als er geen MAX-lijn is, vul dan tot 80% van de watertankcapaciteit.
- Sluit de stroomtoevoer nooit af tijdens het bereiden, resetten of spoelen van dranken.
- Pas de hoogte van de tuit aan de grootte van de kop aan om spatten van koffie, heet water, hete melk enz. Te voorkomen.
- Volg de juiste procedure terwijl u het apparaat uitschakelt: raak eerst de knop op het scherm aan en het apparaat zal een spoelcyclus uitvoeren. Ten tweede, druk na het voltooien van de spoelcyclus op de aan / uit-schakelaar om deze uit te schakelen. Trek nooit aan de stekker terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- Leeg het bakje voor gemalen koffie en het lekbakje elke dag na gebruik van dit apparaat en maak ze grondig schoon.
- Om perfecte koffie te maken, wordt aanbevolen om het waterreservoir elke dag schoon te maken en te vervangen door vers water.

## TRANSPORT EN VERWIJDERING

---

### Vervoer

- Bewaar indien nodig alle pakketten voor het transport van het koffiezetterapparaat in de toekomst.
- Het water dat in het koffiezetterapparaat achterblijft, moet voor transport volledig worden geleegd, anders wordt het koffiezetterapparaat beschadigd.
- Na het legen van het kanaal de binnenkant en de buitenkant van het koffiezetterapparaat volledig schoonmaken en drogen.

### Afvalverwijdering

- Het afval dat ontstaat tijdens het koffiezetten is puur biologisch. Daarom kunnen ze worden behandeld als algemeen huishoudelijk afval.

### Afvalwaterafvoer

- Het afvalwater dat vrijkomt bij de voorbereiding en reiniging voldoet aan de kenmerken van algemeen huishoudelijk afvalwater. Daarom kan het net als ander gewoon afval worden afgevoerd.

### Afvoer van het apparaat

- Dit apparaat en alle hulpapparatuur bevatten hoogwaardige grondstoffen die moeten worden gerecycled.
- Dit apparaat mag niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Voldoen aan de toepasselijke nationale en lokale wet- en regelgeving.
- Dit apparaat en al zijn hulpapparatuur zijn ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de eisen van milieubeschermdende behandelingen.

## PROBLEEMOPLOSSING EN REPARATIES

1. Trek bij storingen, storingen of andere beschadigingen onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
2. In geval van problemen tijdens het gebruik, probeer deze dan eerst op te lossen door de informatie in de onderstaande sectie te volgen. Als dit het probleem niet oplost, neem dan contact op met de klantenservice.
3. Alleen geautoriseerde professionals kunnen het apparaat repareren. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die deze instructiehandleiding niet respecteert.

kwestie	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het koffiezetterapparaat werkt niet.	Het is niet aangesloten op het stopcontact, de hoofdschakelaar is niet ingeschakeld of het display reageert niet op starten.	Sluit de hoofvoedingskabel aan. Zet de hoofdschakelaar in de "AAN"-stand. Raak het scherm aan om te beginnen.
Vreemd geluid in de koffiemolen.	Er zit een vreemd voorwerp of een voorwerp in de koffiemolen.	Neem contact op met de klantenservice.
De koffie komt heel langzaam of in druppels naar buiten.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de maalregelknop in de "+" richting.
	Gebrek aan water in het waterstroomsysteem.	Maak heet water voordat u koffie zet.
	De voorbereidingsgroep is vuil.	Maak de voorbereidingsgroep schoon.
De voorbereidingsgroep kan niet worden verwijderd.	De voorbereidingsgroep is niet goed geplaatst.	Start het apparaat opnieuw op. Wis alle waarschuwingen op het scherm en de zetgroep keert automatisch terug naar de oorspronkelijke positie.
Er komt water uit tijdens het zetten van koffie.	De koffiebonen zijn niet goed gemalen.	Draai de maalregelknop in de "+" richting. Neem contact op met de klantenservice als het probleem niet kan worden opgelost.
	De koffiebonen zijn vochtig.	
Er is een waarschuwingsbericht dat de voorbereidingsgroep niet is geïnstalleerd, ook al is deze geplaatst.	De voorbereidingsgroep is niet goed geplaatst.	Controleer en zorg ervoor dat de installatiegroep correct is geïnstalleerd.
Er is niet genoeg koffie.	Het waterkanaal van de koffiemachine is verstopt door kalkafzettingen.	Ontkalk het koffiezetterapparaat volgens de instructies voor ontkalken.
Melk is niet geschuimd.	De melkopschuimer is vuil of niet correct geïnstalleerd.	Maak de melkopschuimer schoon. Zorg ervoor dat het correct is geïnstalleerd.
	Het type melk is niet geschikt om te schuimen.	Het wordt aanbevolen om volle melk te gebruiken.

Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor opengevoldogene milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongeschreven wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.



# POLSKI

## WITAMY

---

Dziękujemy bardzo za wybór naszego ekspresu do kawy. Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby prawidłowo korzystać z urządzenia.

Dołączane środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z należycie wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż te instrukcje następnemu właścielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Odrzucajemy wszelką odpowiedzialność wynikającą z naruszenia niniejszych instrukcji przez klientów.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

---

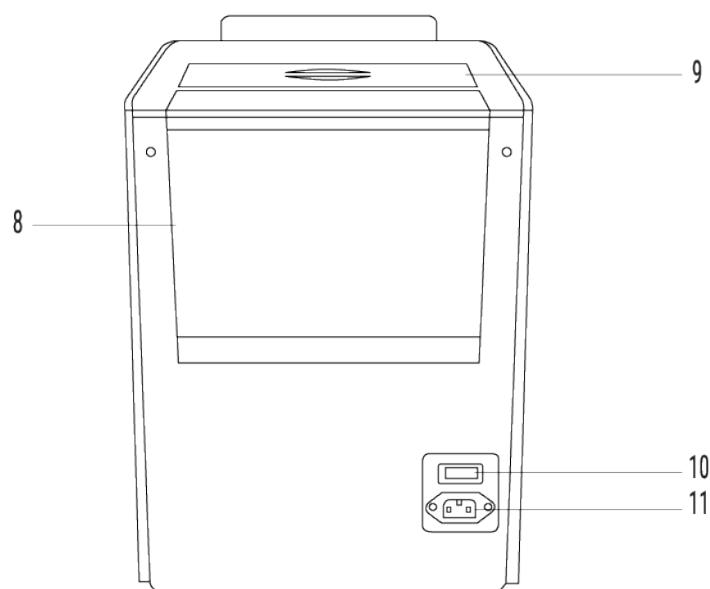
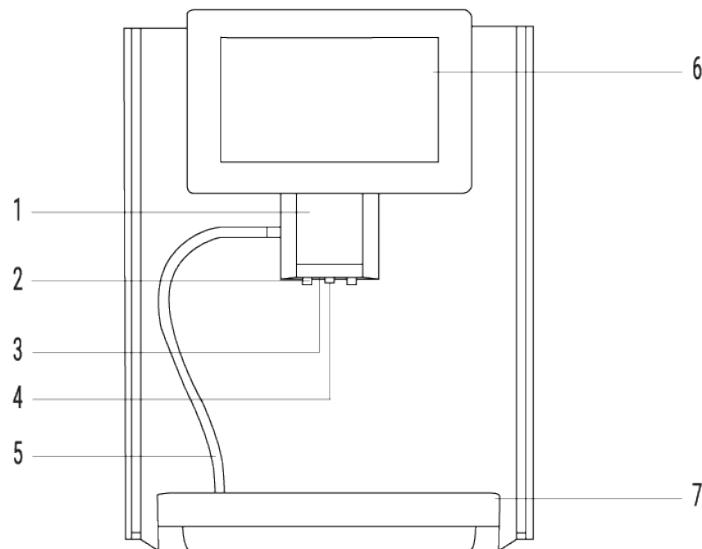
Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Przed użyciem ekspresu do kawy przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub uszkodzone.
- Nie zmieniaj wbudowanego systemu bezpieczeństwa.
- Nie dotykaj gorących powierzchni i części.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, w tym dzieci, o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub z powodu braku doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące korzystania z ekspresu do kawy przez osobę odpowiedzialną za twoje bezpieczeństwo.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia ani konserwacji użytkownika bez nadzoru.
- Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- Zainstaluj ekspres do kawy w łatwo dostępnym miejscu w dowolnym momencie.
- Pojemnik można napełnić tylko ziarnami kawy. Lejek do kawy mielonej można napełnić tylko kawą mieloną, a wlot ręczny można napełnić środkiem zmiękczającym wyłącznie w celu czyszczenia.
- Przestrzegać odpowiednich instrukcji dotyczących napięcia oraz krajowych lub lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- Podłącz urządzenie do sprawnego i prawidłowo zainstalowanego gniazdka.
- Upewnij się, że napięcie zasilacza odpowiada wartości wskazanej na tabliczce znamionowej.
- Nie dotykaj części elektrycznych.
- Pamiętaj, aby przed przeniesieniem wyłączyć zasilanie i odłączyć je od gniazdka elektrycznego.
- Przewód zasilający może wymienić tylko wykwalifikowany specjalista.
- Istnieje ryzyko poparzenia w obszarach, w których urządzenie wytwarza napoje, gorącą wodę i parę. Nie wyciągaj ręki pod dozownik kawy podczas użytkowania lub płukania.
- Dzbanek kawy i zespół zaparzający mogą osiągać wysokie temperatury. Czyść je dopiero po ostygnięciu urządzenia.
- Nie dotykaj ruchomych części, ponieważ mogą one spowodować niebezpieczeństwo lub obrażenia. Nie wkładaj rąk do pojemnika na kawę ani do bloku zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.
- Nie włączaj urządzenia, gdy zbiornik na wodę jest pusty; w przeciwnym razie pompa będzie pracować na sucho i może spowodować uszkodzenie.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, należy je najpierw wyczyścić przed włączeniem.

- Urządzenie należy zainstalować w suchym miejscu i unikać światła słonecznego, mrozu lub wilgoci.
- Jeśli problemu nie można rozwiązać zgodnie z opisem w sekcji rozwiązywania problemów, skontaktuj się z obsługą klienta.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów lub części zamiennych.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest widoczne uszkodzenie lub jeśli występują wycieki. Skontaktuj się z obsługą klienta w celu wymiany lub naprawy.
- Nie płucz urządzenia pod wodą. Do czyszczenia ekspresu do kawy nie używaj rozpuszczalników, szorstkich detergentów ani alkoholu.
- Urządzenia nie wolno instalować na powierzchni, którą można spryskać wodą.
- Nie używaj kawy liofilizowanej, ponieważ spowoduje to uszkodzenie bloku kawy.
- Jeśli urządzenie i jego dodatkowe akcesoria są transportowane w temperaturze poniżej 10°C (50°F), należy je umieścić w temperaturze pokojowej na trzy godziny przed podłączeniem i uruchomieniem. Nieprzestrzeganie tych przepisów może spowodować zwarcie lub uszkodzenie elementów elektrycznych z powodu kondensacji.
- **Zmiękczacz:** Przechowuj zmiękczacz w miejscu niedostępny dla dzieci lub osób nieupoważnionych.
- Zmiękczacz powinien być przechowywany w miejscu, w którym unika się wysokich temperatur, światła słonecznego i wilgoci.
- Trzymaj z dala od kwasów.
- Podczas przechowywania używaj oryginalnego pakietu odwapniacza.
- Trzymaj go z dala od jedzenia i napojów.
- **Woda:** Woda musi być czysta i wolna od zanieczyszczeń.
  - Nie dodawaj żrącej wody do ekspresu do kawy.
  - Maksymalna zawartość chloru wynosi 10 mg / l.
  - Wartość Ph musi wynosić 6,5 - 7 (neutralny Ph).
- **Zbiornik wodny:** Zbiornik wody musi być codziennie napełniany wodą pitną. Przed dodaniem wody wyczyść go zarówno wewnętrznie, jak i zewnętrznie.
- **Ziarna kawy:** Przed otwarciem sprawdź, czy opakowanie fasoli nie jest uszkodzone.
- Ilość ziaren kawy nie powinna przekraczać dziennego zużycia.
- Zamknąć pokrywkę pojemnika na ziarna kawy natychmiast po napełnieniu.
- Ziarna kawy należy przechowywać w suchych, chłodnych i ciemnych miejscach.
- Po otwarciu opakowanie powinno być dobrze uszczelnione, aby ziarna kawy były świeże i aby uniknąć zanieczyszczenia.
- **Mleko:** Nie używaj świeżego lub surowego mleka.
- Używaj mleka o temperaturze lodówki (3–5 °C).
- Używaj mleka z oryginalnego pojemnika.
- Przed otwarciem sprawdź, czy pojemnik na mleko nie jest uszkodzony.
- Mleko powinno być przechowywane w suchym i chłodnym miejscu (do 7 °C).
- Pojemnik powinien być dobrze zamknięty po otwarciu, aby utrzymać mleko w optymalnym stanie i uniknąć zanieczyszczenia.

## LISTA CZĘŚCI

- |                        |                   |                            |
|------------------------|-------------------|----------------------------|
| 1. Pokrywa wylotu kawy | 5. Rurka na mleko | 9. Pojemnik na ziarna kawy |
| 2. Wylot kawy          | 6. Ekran dotykowy | 10. Przycisk zasilania     |
| 3. Wylot piany         | 7. Taca ociekowa  | 11. Wtyczka                |
| 4. Wylot ciepłej wody  | 8. Zbiornik wodny |                            |



## OKULAR

Imię	C. ziemia	Kawa	Piana	Temp.	Gorące mleko	Gorąca woda
Wyrazić	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
Z GÓRY USTALONY	11 sol	40 ml		90 °C		
Długie	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		
Z GÓRY USTALONY	11 sol	80 ml		90 °C		
Cappuccino	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sek	75 - 95 °C		
Z GÓRY USTALONY	11 sol	45 ml	35 sekund	90 °C		
Latte (kawa z mlekiem)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sek	75 - 95 °C	5 - 90 sek	
Z GÓRY USTALONY	11 sol	40 ml	20 sekund	90 °C	15 sekund	
Latte macchiato (poplamione mleko)	7 - 12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sek	75 - 95 °C	5 - 90 sek	
Z GÓRY USTALONY	11 g	45 ml	20 sekund	90 °C	15 sec	
Macchiato (porąbane)	7-12 g	20-250 ml	5 - 90 sek	75 - 95 °C	5 - 90 sek	
Z GÓRY USTALONY	11 g	45 ml	15 sekund	90 °C	15 sekund	
Plaski biały (długa kawa mleczna)	7-12 g	20 - 250 ml	5 - 90 sek	75 - 95 °C	5 - 90 sek	
Z GÓRY USTALONY	11 sol	40 ml	15 sekund	90 °C	20 sekund	
Pianka mleczna			5 - 90 sek			
Z GÓRY USTALONY			40 sekund			
Ciepłe mleko					5 - 90 sek	
Z GÓRY USTALONY					40 sekund	
Amerykański	7 - 12 g	20 - 250 ml		75 - 95 °C		0 - 250 ml
Z GÓRY USTALONY	11 g	70 ml		90 °C		80 ml
Gorąca woda						100 - 250 ml
Z GÓRY USTALONY						100 ml

## INSTALACJA

## Umieszczenie:

- Podczas instalowania urządzenia należy przestrzegać następujących ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia:
  - Odległość między gniazdkiem a urządzeniem nie może przekraczać 1 m.
- Pozostaw trochę miejsca dla wygody użytkowania i konserwacji:
  - Pozostaw wystarczająco dużo miejsca na urządzeniu, aby wprowadzić ziarna kawy.
  - Urządzenie emituje ciepło. Pozostaw co najmniej 5 cm odstępu między powierzchniami urządzenia a ściankami bocznymi i tylnymi.

**Otoczający:**

- Utrzymuj otoczenie w temperaturze od 10°C do 40°C (50°F - 104°F).
- Wilgotność względna nie powinna przekraczać 80%.
- Ekspres do kawy jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj go na zewnątrz, aby uniknąć wpływu pogody (deszcz, śnieg, mróz i mróz).
- Jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 0 ° C, skontaktuj się z obsługą klienta przed instalacją.

**Zasilacz:**

- Urządzenie należy uziemić zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi. Upewnij się, że napięcie głównego źródła zasilania odpowiada wartości wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilania jest uszkodzony. Zlecić wymianę przewodu lub wtyczki wykwalifikowanemu fachowcowi.
- Używanie przedłużacza nie jest zalecane. Jeśli chcesz użyć przedłużacza, postępuj zgodnie z danymi producenta przewodu zasilającego i lokalnymi przepisami.
- Upewnij się, że nikt nie potknie się o przewód zasilający. Nie pozwól, aby przewód zasilający przechodził przez ostre krawędzie lub nie wisiał w powietrzu. Nie trzymaj kabla. Ponadto przewód zasilający musi być umieszczony w taki sposób, aby nie mógł zostać uszkodzony przez gorące powierzchnie, olej lub żrący detergent.
- Nie podnoś ani nie ciągnij urządzenia za kabel sieciowy. Nie odłączaj ekspresu do kawy ciągnąc za przewód zasilający. Nigdy nie dotykaj przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami. Nie używaj mokrej wtyczki.

**Woda:**

- Nigdy nie napełniaj zbiornika wody korozynową wodą.

**Instalacja rurki na mleko**

1. Włóz jeden koniec do portu rurki. (Z lewej strony pokrywy wylotu kawy.)
2. włóż drugi koniec do otworu tacy ociekowej.

**Podłącz ekspres do kawy**

- Podłącz urządzenie do sprawnego i prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

**JAK KORZYSTAĆ Z EKSPRESU DO KAWY** \_\_\_\_\_**Przygotuj kawę z ziaren kawy:**

- Włóź ziarna kawy do odpowiedniego pojemnika i załóż pokrywkę.

**Przygotuj kawę z kawą mieloną:**

- Dodaj miarkę poziomu zmielonej kawy do lejka i załóż pokrywkę. (Nie używaj kawy mielonej do pierwszego użycia tego urządzenia).

**Dodaj wodę do zbiornika:**

- Otwórz pokrywkę zbiornika wody i wyjmij ją z urządzenia. Napełnij zbiornik świeżą wodą i załóż korek.

**Uruchom ekspres do kawy:**

1. Naciśnij główny przełącznik z tyłu urządzenia.
2. Urządzenie rozpoczyna się od wyświetlenia obrazu na ekranie. Można go włączyć dowolnym dotykiem, a następnie wykonuje automatyczny cykl płukania.
3. Urządzenie włącza się poprawnie po wyświetleniu interfejsu menu głównego.

## Korekty

Kliknij ikonę menu głównego i wybierz ustawienia menu:



Ikonka menu głównego



Ustawienia menu



Czyszczenie (4 funkcje czyszczenia)



Ustawienia napojów



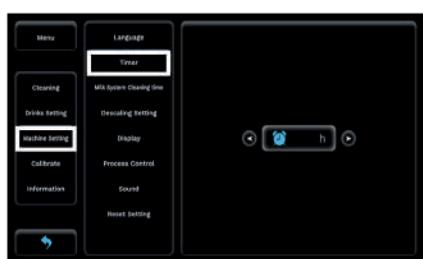
Wybierając opcję możesz ustawić ziarna, ilość, temperaturę itp.



Blokuj napoje (zablokowane napoje nie będą wyświetlane na ekranie)



Język



Timer (0,5 godziny, 1 godzina, 2 godziny, ..., 24 godziny)



Czas czyszczenia układu mleka

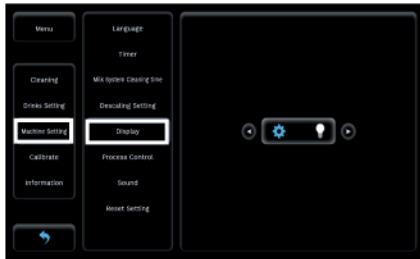
**Regulacja odkamieniania (4 poziomy):**

Poziom 1: 880 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 50 mg / l e niższemu

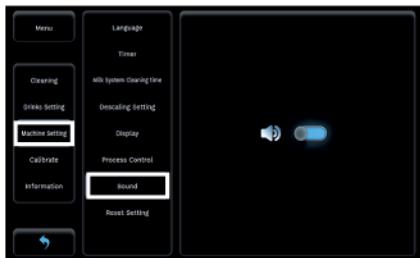
Poziom 2: 440 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 120 mg / l e niższemu

Poziom 3: 280 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 250 mg / l e niższemu

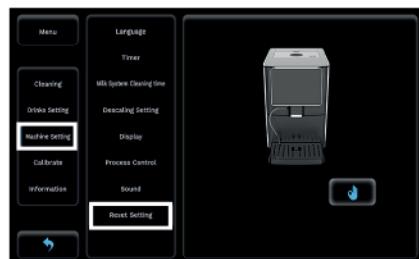
Poziom 4: 220 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 42 mg / l e niższemu



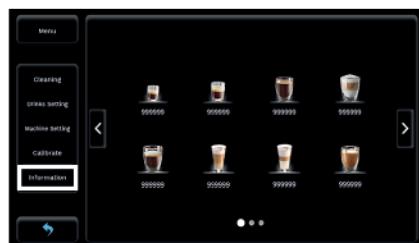
Ekran (3 poziomy światła)

**Kontrola procesu**

Dźwięk

**Resetowanie ustawień**

Kalibruj (tylko do użytku profesjonalnego. Skontaktuj się z lokalnym producentem lub dystrybutorem, aby uzyskać więcej informacji.)

**Informacje dotykowe (wskazują liczbę napojów)**

## Wyłącz ekspres do kawy

1. Stuknij ikonę menu głównego w lewym dolnym rogu.
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę zasilania przez 3 sekundy, a urządzenie wykona automatyczny cykl płukania.
3. Po przepłukaniu ekspresu do kawy naciśnij wyłącznik zasilania z tyłu urządzenia, aby je wyłączyć.

## PRZYGOTUJ NAPOJE

---

1. Wybierz dowolną ikonę, aby zacząć przygotowywać napój (ekspresowe, długie, amerykańskie, cappuccino, macchiato, latte, latte macchiato, białe płaskie, gorące mleko, pianka mleczna, gorąca woda).
2. Podczas tego procesu dotknij strzałek < lub >, aby tymczasowo dostosować wartości do własnych upodobań. (Upewnij się, że funkcja Kontrola procesu w Ustawieniach maszyny jest włączona).
3. Dotknij przycisku Anuluj, aby natychmiast przerwać parzenie kawy podczas procesu produkcji.

## ZNACZENIE ALARMÓW

---

- Postępuj zgodnie z odpowiednimi instrukcjami, jeśli na ekranie pojawią się następujące alerty:



1. Ścieki są pełne. Opróżnij tacę ociekową.



2. Grupa przygotowawcza nie istnieje. Sprawdź i włożyć poprawnie grupę instalacyjną.



3. Pojemnik na kawę mieloną jest pełny. Opróżnij pojemnik na kawę mieloną.



4. Taca ociekowa nie jest na swoim miejscu. Sprawdź i włożyć prawidłowo tacę ociekową.



5. Górną pokrywą jest otwarta. Zamknij.



6. Za mało ziaren kawy. Napełnij zbiornik i naciśnij ikonę dłoni, aby wznowić.



7. W zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody. Napełnij go świeżą wodą.



8. Mielenie jest zbyt gęste. Sprawdź i obróć pokrętło regulacji mielenia w kierunku symbolu -, aby było drobniejsze. Następnie naciśnij ikonę ręki, aby wznowić.



9. W systemie przepływu wody jest za mało wody. Uupeunij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody. Naciśnij ikonę ręki, aby wznowić.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

### Częste czyszczenie

#### **Wypłukać:**

- Naciśnij ikonę menu głównego i wybierz ustawienia menu. Stuknij Wyczyść i wybierz Płukanie, aby rozpocząć czyszczenie. (Skrót do płukania można znaleźć na dole po dotknięciu ikony menu głównego.)

#### **Czyszczenie systemu spieniania mleka:**

##### **• Automatyczne czyszczenie**

- Zaleca się czyszczenie go za każdym razem po spienieniu mleka.

Metoda: Postępuj zgodnie z instrukcjami użytkowania na urządzeniu lub jak pokazano poniżej:

1. Naciśnij ikonę menu głównego i wybierz ustawienia menu. Stuknij Wyczyść i wybierz Czysty system mleczny. Dotknij ikony ręki, aby rozpocząć lub dotknij strzałki, aby powrócić do interfejsu menu głównego. (Skrót do czyszczenia systemu mleka można znaleźć na dole po dotknięciu ikony w menu głównym).
2. Sprawdź, czy rurka na mleko jest prawidłowo włożona do ekspresu do kawy, dotknij ikony ręki, aby potwierdzić lub dotknij strzałki, aby anulować.

#### **• Złożyć i rozmontować spieniacz do mleka**

1. Zaleca się codzienne czyszczenie.
2. Wyjmij urządzenie do spieniania mleka z urządzenia i zdementuj je. Oplucz każdą część pod wodą.

#### **Czyszczenie grupy przygotowawczej:**

##### **• Wypłukać**

1. Zaleca się codzienne czyszczenie.
2. Naciśnij ikonę menu głównego i wybierz ustawienia menu. Stuknij Wyczyść i wybierz Płukanie, aby rozpocząć czyszczenie. (Skrót do płukania można znaleźć na dole po dotknięciu ikony menu głównego.)

##### **• Dogłębne czyszczenie**

3. To czyszczenie jest zalecane co 500 filiżanek kawy.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami obsługi urządzenia lub dotknij ikony w menu głównym i wybierz ustawienia menu: Wyczyść> Dokładne czyszczenie ekspresu do kawy. Dotknij ikony ręki, aby rozpoczęć czyszczenie lub dotknij strzałki, aby anulować.
5. Możesz również dodać wcześniej odpowiedni środek czyszczący do lejka mielącego. Dotknij ikony dłoni, aby rozpoczęć czyszczenie.

#### Zdemontować i wyczyścić

1. Zaleca się robić to co tydzień.
2. Wyjmij grupę przygotowawczą z urządzenia i dokładnie spłucz wodą.

#### Odwapnić

Poziom 1: 880 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 50 mg / l e niższemu

Poziom 2: 440 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 120 mg / l e niższemu

Poziom 3: 280 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 250 mg / l e niższemu

Poziom 4: 220 filiżanek, co odpowiada testowi twardości o 42 mg / l e niższemu

1. Kliknij ikonę menu głównego i wybierz Menu> Wyczyść> Odwapnianie. Dotknij ikony ręki, aby rozpoczęć czyszczenie lub dotknij strzałki, aby anulować.

2. Dodaj zmiękczać do zbiornika wody, dotknij ikony ręki, aby rozpoczęć odkamienianie. Dodaj świeżą wodę podczas procesu odkamieniania i dotknij ikony ręki, aby wznowić odkamienianie.

## Wyreguluj młynek

- Dokładność mielenia można skorygować, ustawiając pokrętło regulacji mielenia. (Przekrć do +, aby był grubszy, a do -, aby był cieńszy).

## Ogólne środki ostrożności podczas codziennego użytkowania i konserwacji

- Niemal nigdy nie dodawaj wody do mielonego pojemnika ani leja do mielonej kawy.
- Nie otwieraj urządzeń ani nie wyjmuj pojemnika na mieloną kawę, tacy ociekowej, zbiornika na wodę, bloku kawy, systemu spieniania mleka itp.
- Napełnij zbiornik tylko wodą o normalnej temperaturze, nie dodawaj gorącej wody ani wody z lodem.
- Nie wkładaj ręki pod dozownik kawy lub piany, gdy napój płynie, ponieważ może to spowodować poparzenia.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj szczotki ani detergentu, aby uniknąć uszkodzenia wyglądu ekspresu do kawy. Czyść miękką szmatką zwilżoną wodą.
- Zbiornik wody można napełnić tylko wodą. Pojemnik na ziarna kawy można napełnić tylko ziarnami kawy. Lejek do kawy mielonej można napełnić tylko kawą mieloną. Nie przekraczaj linii MAX. Jeśli nie ma linii MAX, napełnij do 80% pojemności zbiornika wody.
- Niemal nigdy nie należy odłączać zasilania podczas przygotowywania, resetowania lub płukania napoju.
- Dostosuj wysokość wylewki odpowiednio do wielkości filiżanki, aby uniknąć rozpryskiwania kawy, gorącej wody, gorącego mleka itp.
- Podczas wyłączenia urządzenia postępuj zgodnie z właściwą procedurą: najpierw dotknij przycisku na ekranie, a urządzenie uruchomi cykl płukania. Po drugie, po zakończeniu cyklu płukania, naciśnij wyłącznik zasilania, aby go wyłączyć. Niemal nigdy nie wyciągaj wtyczki, gdy urządzenie jest włączone.
- Każdego dnia po użyciu urządzenia opróżnij pojemnik na zmietioną kawę i tacę ociekową i dokładnie jedyńcość.
- Aby przygotować idealną kawę, zaleca się codzienne czyszczenie zbiornika wody i zastępowanie go świeżą wodą.

## TRANSPORT I UTYLIZACJA

---

### Transport

- W razie potrzeby zachowaj wszystkie paczki do transportu ekspresu do kawy.
- Woda pozostająca w ekspresie do kawy musi zostać całkowicie opróżniona przed transportem, w przeciwnym razie ekspres do kawy zostanie uszkodzony.
- Po opróżnieniu kanału całkowicie wyczyść i osusz wnętrze i ekspres do kawy.

### Utylizacja odpadów

- Odpady powstające podczas parzenia kawy są czysto organiczne. Dlatego można je traktować jak zwykłe odpady domowe.

### Usuwanie ścieków

- Ścieki wytwarzane podczas przygotowania i czyszczenia odpowiadają charakterystyce ogólnych ścieków komunalnych. Dlatego można go utylizować jak inne zwykłe odpady.

### Utylizacja urządzenia

- To urządzenie i wszystkie urządzenia pomocnicze zawierają surowce wysokiej jakości, które należy poddać recyklingowi.
- Tego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Przestrzegać obowiązujących krajowych i lokalnych przepisów ustawowych i wykonawczych.
- To urządzenie i wszystkie jego wyposażenie pomocnicze zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wymogami dotyczącymi ochrony środowiska.

## ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓw I NAPRAWY

- W przypadku awarii, wadliwego działania lub innego uszkodzenia natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- W przypadku problemów podczas użytkowania, najpierw spróbuj je rozwiązać, postępując zgodnie z informacjami podanymi w poniższej sekcji. Jeśli to nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z obsługą klienta.
- Tylko autoryzowani specjaliści mogą naprawić urządzenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody niezgodne z niniejszą instrukcją obsługi.

kwestia	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Ekspres do kawy nie działa.	Nie jest podłączony do głównego gniazda, główny wyłącznik nie jest włączony lub wyświetlacz nie reaguje na uruchomienie.	Podłącz główny kabel zasilający. Ustaw wyłącznik główny w pozycji „ON”. Dotknij ekranu, aby rozpocząć.
Dziwny hałas w młynku do ziaren kawy.	W młynku do kawy znajduje się obcy przedmiot lub ciało.	Sprawdź w dziale obsługi klienta.
Kawa wypływa bardzo powoli lub w kropelkach.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.  Brak wody w systemie przepływu wody.  Grupa przygotowawcza jest brudna.	Obróć pokrętło regulacji mielenia w kierunku „+”.  Przygotuj gorącą wodę przed zaparzeniem kawy.  Oczyść grupę przygotowawczą.
Grupy przygotowawczej nie można usunąć.	Grupa przygotowawcza nie jest dobrze przygotowana.	Uruchom ponownie urządzenie. Debuguj wszystkie ostrzeżenia na ekranie, a grupa zaparzaczka automatycznie powróci do pierwotnej pozycji.
Woda wypływa podczas parzenia kawy.	Ziarna kawy nie zostały dobrze zmielone.  Ziarna kawy są wilgotne.	Obróć pokrętło regulacji mielenia w kierunku „+”. Jeśli problemu nie można rozwiązać, skontaktuj się z obsługą klienta.
Komunikat ostrzegawczy mówi, że grupa przygotowawcza nie została zainstalowana, nawet jeśli została wstawiona.	Grupa przygotowawcza nie jest dobrze przygotowana.	Sprawdź i upewnij się, że grupa instalacyjna jest poprawnie zainstalowana.
Za mało kawy.	Kanał wodny ekspresu do kawy jest zablokowany przez osady wapna.	Odkamieniąj ekspres do kawy zgodnie z instrukcjami usuwania kamienia.
Mleko nie jest spienione.	Spieniacz do mleka jest brudny lub nieprawidłowo zainstalowany.  Rodzaj mleka nie nadaje się do spieniania.	Wyczyść spieniacz do mleka. Upewnij się, że jest poprawnie zainstalowany.  Zaleca się stosowanie pełnego mleka.



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19 / UE i 2015/863 / UE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu oddzielonym od innych odpadów. Ostatek użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektronycznych i elektrotechnicznych lub zwrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

# CREATE

The life you want to live in



Made in P.R.C.